



Este posibil ca anumite informații din acest manual să nu fie aplicabile pentru telefonul dumneavoastră, în funcție de software-ul telefonului sau de furnizorul de servicii.

Acest telefon nu este recomandat pentru persoanele nevăzătoare, din cauza tastaturii sale pe ecranul tactil.



## **GW620** Ghidul utilizatorului

Felicitări pentru achiziționarea telefonului modern și compact GW620 de la LG, creat să funcționeze cu cele mai noi tehnologii digitale pentru comunicații mobile.



### Casarea aparatelor vechi

- 1** Dacă pe un produs este inscripționat simbolul coșului de gunoi marcat cu o cruce, înseamnă că produsul este supus prevederilor Directivei 2002/96/CE.
- 2** Eliminați toate produsele electrice și electronice separat de gunoiul menajer, prin intermediul unităților de colectare desemnate de guvern sau de alte autorități locale.
- 3** Eliminarea corectă a aparatelor dvs. vechi va ajuta la prevenirea impacturilor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății populației.
- 4** Pentru informații detaliate privind eliminarea vechiului aparat, contactați autoritatea locală de gestionare a deșeurilor, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

# Cuprins

Telefonul dvs .....	7	Google.....	28
Vedere la interior .....	9	Descărcări .....	28
Instalarea cartelei SIM și a bateriei .....	11	Vizualizarea barei de stare .....	29
Încărcarea bateriei telefonului.....	14	<b>Apeluri .....</b>	<b>31</b>
Cardul de memorie.....	15	Efectuarea unui apel .....	31
Ecranul de start .....	17	Apelarea contactelor .....	31
Sfaturi de utilizare a ecranului tactil .....	17	Acceptarea și respingerea unui apel .....	31
Familiarizați-vă cu GW620.....	17	Opțiuni pentru apeluri primite... ..	32
Deblocarea ecranului.....	17	Reglarea volumului unui apel.....	33
Indicatorul de notificare .....	18	Efectuarea unui nou apel .....	33
Ecranul tactil .....	18	Activarea DTMF .....	33
Deschiderea aplicațiilor .....	19	Vizualizarea jurnalelor de apeluri .....	33
Senzor de proximitate .....	19	Utilizarea redirectionării apelurilor .....	34
Setarea ecranului de start implicit .....	20	<b>Contacte .....</b>	<b>35</b>
Setarea temei de start .....	20	Căutarea unui contact.....	35
Ecranul de start LG.....	22	Din ecranul de start.....	35
Revenirea la aplicația anterioară.....	23	Din meniul principal .....	35
Ecranul de start Android.....	24	Adăugarea unui contact nou.....	35
Comunicare .....	25	Contacte preferate.....	36
Multimedia .....	26	Crearea unui grup .....	36
Utilities .....	27	Alte opțiuni pentru contacte .....	36
		<b>Mesagerie.....</b>	<b>37</b>
		Mesagerie .....	37

# Cuprins

Trimiterea unui mesaj.....	37	Prieteni.....	43
Introducerea textului.....	38	Mesaj.....	44
Mod afișare taste.....	38	Moxier Mail.....	44
Tastatura QWERTY.....	39	Contacte Moxier.....	45
Afișarea setărilor LG IME.....	39	Sarcini Moxier.....	45
Afișarea meniului pop-up cu simboluri.....	40	Calendar Moxier.....	45
Introducerea simbolurilor folosind tastatura.....	40	Moxier Sync.....	46
Introducerea majusculelor.....	40	<b>Camera.....</b>	<b>47</b>
Introducerea literelor accentuate.....	40	Vizorul.....	47
Exemplu.....	41	Fotografierea rapidă.....	48
Setări e-mail.....	41	După ce ați realizat fotografia ....	48
Trimiterea unui e-mail utilizând un cont nou.....	41	Utilizarea blițului.....	49
Preluarea unui e-mail.....	42	Reglarea expunerii.....	50
Modificarea setărilor pentru e-mail.....	42	Fotografierea continuă.....	50
Casetă listă mesaje.....	42	Utilizarea setărilor avansate.....	50
Folosirea emoticoanelor.....	42	Dimensiune imagine.....	50
IM.....	43	Ascundere pictograme.....	52
Serviciile de rețele sociale (SNS).....	43	Vizualizarea fotografiilor salvate.....	52
Prima pagină.....	43	<b>Camera video.....</b>	<b>53</b>
Profil.....	43	Înregistrarea rapidă a unui videoclip.....	54
		După filmarea unui videoclip.....	54
		Reglarea expunerii.....	55
		Utilizarea setărilor avansate.....	55

Vizionarea videoclipurilor salvate .....	56	Decuparea lungimii videoclipului .....	61
<b>Fotografiile și clipurile .....</b>	<b>57</b>	Selectarea stilului tranziției .....	61
Vizualizarea fotografiilor și videoclipurilor .....	57	Adăugarea subtitrărilor.....	61
Utilizarea zoom-ului pentru vizualizarea unei înregistrări foto sau video .....	57	Adăugarea efectelor de editare .....	62
Reglarea volumului pentru vizionarea unui videoclip .....	57	Capturarea unui cadru .....	62
Setarea unei fotografii ca fundal .....	57	Adăugarea dublajului la videoclip.....	62
Editarea fotografiilor .....	57	<b>Multimedia.....</b>	<b>63</b>
Rotirea fotografiei .....	58	Vizualizarea cronologică.....	64
Adăugarea textului la o fotografie.....	59	Meniul de opțiuni pentru Imaginile mele.....	64
Adăugarea unui efect la o fotografie.....	59	Trimiterea unei fotografii.....	64
Decuparea unei fotografii .....	59	Trimiterea unui videoclip .....	64
Reglarea fotografiei.....	59	Utilizarea unei imagini .....	64
Adăugarea ramelor.....	60	Crearea unei diaporame .....	65
Adăugarea elementelor grafice.....	60	Verificarea fotografiei .....	65
Utilizarea tablei de desen.....	60	Playerul media .....	65
Adăugarea ștampilelor.....	60	Setarea unui ton de apel .....	66
Redimensionarea .....	61	Storyboard-ul .....	66
Editarea videoclipurilor.....	61	Filmul muzical .....	67
		Decuparea automată.....	68
		Lansarea unui joc .....	68
		Transferarea fișierelor folosind dispozitivele de stocare în masă pe USB.....	69

# Cuprins

Muzică.....	69	Utilizarea opțiunilor .....	78
Redarea unei melodii.....	70	Adăugarea și accesarea semnelor de carte.....	78
Utilizarea aparatului radio.....	70	Modificarea setărilor navigatorului Web.....	79
Pentru a căuta automat .....	71	<b>Setări .....</b>	<b>80</b>
Resetarea canalelor .....	71	Comenzile wireless.....	80
<b>Aplicațiile Google .....</b>	<b>72</b>	Setări apel .....	80
Google Maps.....	72	Sunetul și afișarea .....	80
Market .....	72	Setări de sunet .....	80
Gmail.....	73	Setări afișaj.....	81
Google Talk.....	73	Blocarea cartelei SIM.....	82
Adăugarea unui eveniment în calendar .....	73	Parole vizibile.....	82
Modificarea vizualizării implicite a calendarului .....	74	Aplicații.....	82
<b>Utilitare.....</b>	<b>75</b>	Stocarea pe card SD și în telefon .....	82
Setarea alarmei .....	75	Data și ora .....	83
Utilizarea calculatorului .....	75	Setările locale și de text .....	83
Biroul rapid .....	76	Despre telefon.....	83
Reportofon .....	76	Înregistrare DivX VOD.....	83
Expedierea înregistrărilor vocale .....	76	<b>Wi-Fi .....</b>	<b>84</b>
<b>Web-ul .....</b>	<b>77</b>	<b>Actualizarea software-ului .....</b>	<b>86</b>
Navigator.....	77	<b>Accesorii .....</b>	<b>87</b>
Accesarea Web .....	77	<b>Instrucțiuni pentru utilizarea sigură și eficientă .....</b>	<b>90</b>
Utilizarea barei cu instrumente Web .....	77	<b>Depanarea .....</b>	<b>96</b>

# Telefonul dvs

## Conector cască stereo



## Tasta pornire/blocare

Pornește/Oprește telefonul.

## Difuzor

## Fereastra senzorului

## Tasta Înapoi

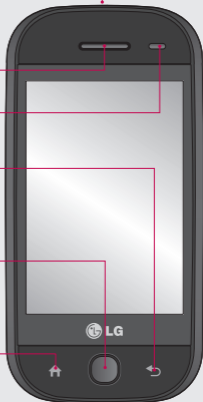
- Apăsați o dată pentru a reveni la ecranul anterior.

## Tasta Meniu

Apăsați această tastă pentru a verifica opțiunile disponibile în aplicație.

## Tasta Acasă

Accesați ecranul de start.



**AVERTISMENT:** Dacă așezați un obiect greu pe telefon sau dacă vă așezați pe el puteți deteriora ecranul LCD și funcționalitățile ecranului tactil.

Nu acoperiți filmul protector de pe senzorul de proximitate al ecranului LCD.

Acest lucru poate cauza funcționarea defectuoasă a senzorului.

# Telefonul dvs



**Încărcător, cablu de date (cablu USB)**

**SFAT:** Înainte de a conecta cablul USB, așteptați până când telefonul a pornit și a fost înregistrat în rețea.

**Taste de volum**

- **Când ecranul este inactiv:** volumul tastelor.
- **În timpul unui apel:** volumul difuzorului.
- **La redarea unei melodii:** controlează continuu volumul.



**Capac card SD**

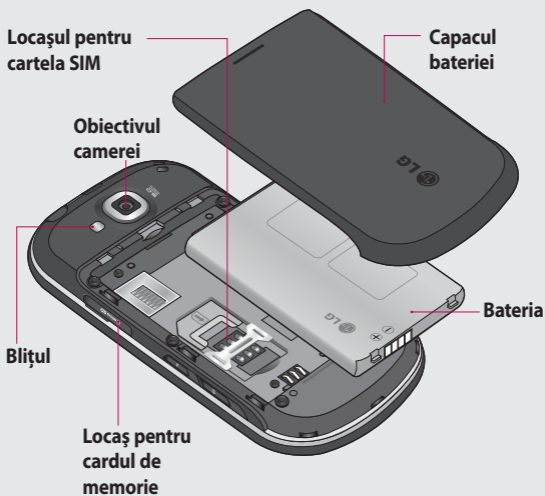
**Tastă pentru muzică**

- Accesați direct Muzică.

**Tasta pentru cameră**

- Apăsați și mențineți apăsată această tastă pentru a accesa direct meniul camerei.

## Vedere la interior

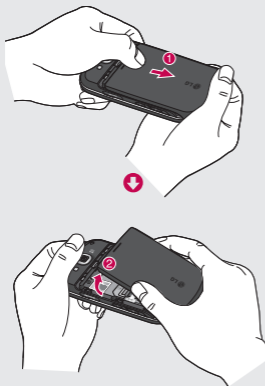




# Instalarea cartelei SIM și a bateriei

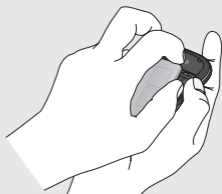
## 1 Îndepărtarea capacului bateriei

Utilizați degetul mare pentru a deschide butonul de eliberare a bateriei din partea inferioară a telefonului, apoi ridicați capacul bateriei.



## 2 Îndepărtarea bateriei

Prindeți de capătul superior al bateriei, apoi extrageți bateria din compartiment.

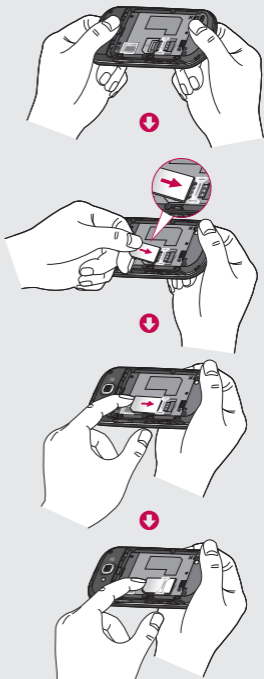


**⚠️ AVERTISMENT:** Nu scoateți bateria când telefonul este pornit, deoarece acest lucru poate determina avarierea lui.

# Instalarea cartelei SIM și a bateriei

## 3 Instalarea cartelei SIM

Glisați cartela SIM în locaș. Aveți grijă ca zona de contact aurie a cardului să fie așezată cu fața în jos. Pentru a scoate cartela SIM, împingeți-o ușor până când se aude un clic. Scoateți-o cu atenție.




#### 4 Instalarea bateriei

Introduceți mai întâi partea de sus a bateriei în partea superioară a compartimentului bateriei. Asigurați-vă că ați aliniat contactele bateriei cu clemele de pe telefon. Apăsați capătul bateriei până când se fixează în poziție cu un clic.

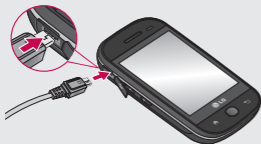


## Încărcarea bateriei telefonului

Glisați înapoi capacul conectorului încărcătorului de pe partea laterală a telefonului GW620. Introduceți încărcătorul și conectați-l la o priză electrică. Telefonul GW620 trebuie încărcat până când puteți vedea .

**NOTĂ:** Inițial bateria trebuie să fie încărcată complet pentru a îmbunătăți durata de viață a acesteia.

**NOTĂ:** Telefonul GW620 este echipat cu o antenă internă. Aveți grijă să nu zgâriați sau să deteriorați această zonă posterioară, fapt care ar provoca scăderi ale performanței.



## Cardul de memorie

### Instalarea cardului de memorie

Puteți mări memoria disponibilă a telefonului utilizând un card de memorie.

**NOTĂ:** Cardul de memorie este un accesoriu opțional.

Inserați cardul de memorie în locaș până când se fixează cu un clic. Aveți grijă ca zona de contact aurie să fie așezată cu fața în jos.



#### **AVERTISMENT:**

Introduceți în slotul cardului de memorie, în caz contrar cardul putând fi deteriorat.

**NOTĂ:** Trebuie să introduceți un card de memorie SD pentru a salva fotografiile și videoclipurile. Fotografiile și videoclipurile pot fi salvate numai pe cardurile de memorie SD.

De asemenea, puteți descărca fișiere de pe internet numai dacă ați introdus un card de memorie SD.

**NOTĂ:** Dacă scoateți cardul de memorie SD din telefonul GW620, selectați Setări > Stocare pe card SD și în telefon. Atingeți Dezinstalare card SD pentru scoaterea în siguranță.



# Cardul de memorie

## Formatarea cardului de memorie

Cardul dvs. de memorie poate fi deja formatat. În caz contrar, trebuie să-l formatați înainte de a-l putea utiliza.


**NOTĂ:** Când formatați cardul, toate fișierele de pe acesta sunt șterse.

- 1 Selectați **Setări**.
- 2 Derulați și atingeți **Stocare pe card SD și în telefon**. Apoi derulați și selectați **Formatare card SD**.
- 3 Atingeți **Formatare card SD**, apoi confirmați selecția.
- 4 Introduceți parola, în cazul în care ați setat una. Ulterior, cardul va fi formatat și pregătit de utilizare.

**NOTĂ:** În cazul în care pe cardul de memorie există conținut, structura de foldere poate fi diferită după formatare, deoarece toate fișierele vor fi șterse.

## Transferul contactelor

Pentru a transfera contactele de pe cartela SIM în telefon:

- 1 Atingeți , apoi apăsați tasta Meniu.
- 2 Selectați **Import contacte**.
- 3 Alegeți **Selectați tot** sau selectați numele unul câte unul.

## Ecranul de start

În acest ecran puteți accesa opțiuni de meniu, efectua un apel, vizualiza starea telefonului și multe altele.

### Sfaturi de utilizare a ecranului tactil

Ecranul de start este, de asemenea, locul de unde vă puteți obișnui să utilizați ecranul tactil.


Pentru a selecta un element, atingeți centrul pictogramei.

- Nu apăsați prea tare; ecranul tactil este destul de sensibil pentru a selecta la o atingere ușoară, fermă.
- Utilizați vârful degetului pentru a atinge opțiunea dorită. Aveți grijă să nu atingeți alte taste.
- Atunci când lumina ecranului s-a stins, fie apăsați tasta Pornire, fie apăsați și mențineți apăsată tasta Meniu.
- Când telefonul GW620 nu este utilizat, revine la ecranul de blocare.

### Familiarizați-vă cu GW620


Interfața cu utilizatorul este bazată pe două tipuri de ecrane de start. Pentru a comuta între ecranele de start, treceți repede cu degetul peste afișaj de la stânga la dreapta sau de la dreapta la stânga.

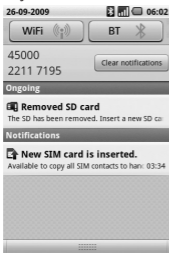
### Deblocarea ecranului

Atunci când ecranul este blocat, fie apăsați și mențineți apăsată tasta Meniu, fie atingeți și mențineți  pe ecranul tactil pentru a reveni la ecranul de start.

# Ecranul de start

## Indicatorul de notificare

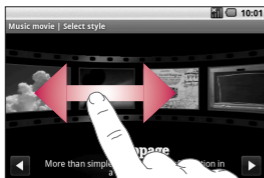
Atingeți și mențineți apăsată bara de stare, apoi trageți  în jos. Aici, puteți verifica statusul conexiunii Wi-Fi și Bluetooth precum și alte notificări.



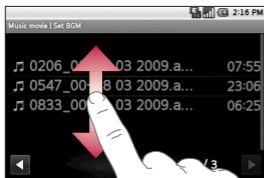
## Ecranul tactil

Comenzile de pe ecranul tactil al telefonului GW620 se modifică în mod dinamic, în funcție de sarcina pe care o efectuați. Pe anumite ecrane puteți derula sus-jos sau vă puteți deplasa stânga-dreapta.

## Deplasarea stânga-dreapta



## Deplasarea sus-jos



## Deschiderea aplicațiilor


Pentru deschiderea oricărei aplicații, este suficient să atingeți pictograma corespunzătoare aplicației respective.

## Senzor de proximitate

Atunci când primiți și efectuați apeluri, acest senzor dezactivează automat lumina de fundal și blochează tastatura tactilă prin perceperea momentului când telefonul este lângă ureche. Aceasta prelungește durata de viață a bateriei și previne activarea neintenționată a tastaturii tactile în timpul apelurilor. Nu trebuie să deblocați telefonul pentru a căuta în agenda telefonică în timpul apelurilor.

# Ecranul de start

## Setarea ecranului de start implicit

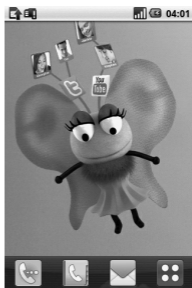
Telefonul GW620 include ecranul de start Android și ecranul de start LG. Puteți seta drept implicite alte ecrane de start. După ce ați setat un ecran de start implicit, ori de câte ori atingeți , reveniți la ecranul implicit.

Dacă doriți să schimbați ecranul de start implicit, selectați Selector ecran de start din Meniu.

## Setarea temei de start

Din ecranul de start apăsați tasta Meniu, apoi selectați **Setare temă de start**. Selectați Implicit sau Applet. Selectați Fundal + Pictogramă sau Numai pictogramă, astfel încât să puteți păstra fundalul curent și să schimbați doar pictograma.

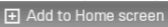

Dacă selectați Applet și Fundal + Pictogramă, vă vor fi afișate stiluri complet diferite de fundaluri și pictograme.



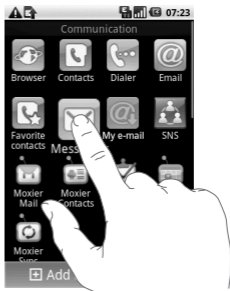
Puteți adăuga pictograme la ecranul de start.

Pentru a adăuga scurtături la ecranul de start:

**Din ecranul de start Android:** În Meniu, atingeți și mențineți astfel o pictogramă, pentru a o adăuga la ecranul de start.

**Din ecranul de start LG:** În Meniu, atingeți și mențineți astfel o pictogramă, apoi trageți-o la . Pentru a șterge scurtăturile noi adăugate din ecranul de start, atingeți și mențineți astfel pictograma, apoi trageți-o la .

Deplasați o pictogramă la un alt grup prin simpla atingere și menținere astfel a pictogramei în timp ce o trageți în celălalt grup. De asemenea, puteți modifica numele grupului. Atingeți și mențineți astfel numele grupului, apoi introduceți un nume nou. Apăsăți tasta Meniu, apoi adăugați alte grupuri (maxim șase). Selectați **Resetare grupuri** dacă doriți să reveniți la grupurile implicite.

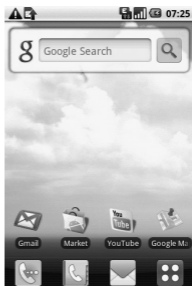


# Ecranul de start

## Ecranul de start LG

### Taste rapide

Tastele rapide din ecranul de start asigură accesul facil, printr-o singură apăsare, la funcțiile utilizate frecvent.



Atingeți pentru a afișa tastatura tactilă de apelare care vă permite să efectuați un apel. Introduceți un număr, apoi atingeți **Apelare**.



Atingeți pentru a deschide contactele. Pentru a căuta numărul pe care doriți să-l apelați, introduceți numele contactului, utilizând tastatura. De asemenea, puteți crea noi contacte și le puteți edita pe cele existente.

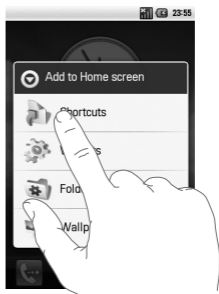



Atingeți pentru a accesa meniul **Mesagerie**. Aici puteți crea un mesaj SMS nou.



Atingeți pentru a deschide Meniul superior complet.

Atingeți și mențineți astfel ecranul de start și veți vedea patru opțiuni disponibile.




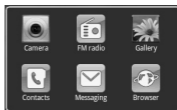
Puteți adăuga Scurtături, Aplicații widget, Foldere sau Fundaluri pe ecranul de start. De exemplu, selectați Foldere, apoi Folder nou. Pe ecranul de start veți vedea un folder nou. Pentru a-l șterge, atingeți și mențineți astfel folderul, apoi trageți-l în .

Dacă selectați Fundaluri, puteți seta un fundal din Galerie sau Galeria de fundaluri.

**NOTĂ:** Ecranul de start Android și ecranul de start LG oferă această funcție.

## Revenirea la aplicația anterioară

Atingeți și mențineți astfel , apoi pe un ecran va fi afișată o listă pop-up a aplicațiilor utilizate recent.

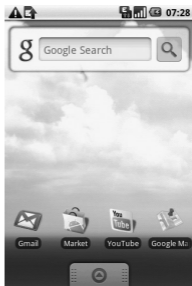


# Ecranul de start











## Ecranul de start Android

Utilizați căutarea Google pe ecranul dvs. de start.



Atingeți , apoi puteți vedea întregul meniu.









## Comunicare

Pictogramă	Descriere
	Atingeți pentru a accesa navigatorul.
	Atingeți pentru a deschide contactele. De asemenea, puteți crea noi contacte și le puteți edita pe cele existente.
	Atingeți pentru a afișa tastatura tactilă de apelare care vă permite să efectuați un apel.
	Atingeți pentru a accesa meniul E-mail. Verificați-vă e-mail-urile și scrieți un nou e-mail.
	Atingeți pentru a salva și a vă administra contactele preferate.
	Atingeți pentru a accesa meniul <b>Mesaj</b> . De aici puteți crea un nou mesaj SMS sau MMS.
	Verificați cu ușurință și administrați-vă comunitățile din rețelele sociale.
	Atingeți pentru a accesa convenabil caracteristicile protocolului Exchange.
	Oferă o sincronizare bidirecțională cu serverul de Exchange.
	Verificați-vă sarcinile detaliate.







## Ecranul de start

Pictogramă	Descriere
	Administrați-vă sincronizarea bidirecțională activată de calendar cu calendarul Exchange.
	Atingeți pentru a administra opțiunile și setările pentru Moxier Mail, Contacte, Calendar și Sarcini.

## Multimedia







Pictogramă	Descriere
	Atingeți pentru a deschide vizorul camerei.
	Atingeți pentru a asculta posturi radio.
	Pentru a colecta, organiza și sorta fișierele de imagine și video pe un card de memorie.
	Atingeți pentru a deschide playerul media.
	Atingeți pentru a intra direct în meniul Muzică.
	Atingeți pentru a edita fișierele video.

## Utilitare

Pictogramă	Descriere
	Atingeți pentru a accesa direct meniul Alarmă.
	Atingeți pentru a efectua calcule aritmetice de bază precum adunare, scădere, înmulțire și împărțire.
	Atingeți pentru a accesa Birou rapid.
	Atingeți pentru a înregistra note vocale și alte fișiere audio.
	Atingeți pentru a ajusta setările generale ale telefonului GW620.
	Atingeți pentru a selecta setarea Acasă implicită.


# Ecranul de start

## Google

Pictogramă	Descriere
	Pentru a urmări întâlnirile dvs. și a crea solicitări de întâlnire.
	Utilizați serviciul de e-mail bazat pe Web de la Google pe telefonul dvs.
	Atingeți pentru a accesa Google Maps, unde puteți căuta locații și indicații.
	Utilizați Google Talk pentru a comunica cu alte persoane prin intermediul mesageriei instant.
	Atingeți pentru a accesa Android Market. Accesați Aplicații, Jocuri, Căutare și folderul Descărcările mele.
	Utilizați serviciul de streaming video online pentru a vizualiza videoclipurile încărcate de ceilalți.

## Descărcări

Aici vor fi adăugate aplicațiile pe care le-ați descărcat de pe Market și alte aplicații nou instalate.

Pictogramă	Descriere
	Atingeți pentru a instala un joc și o aplicație Java.

## Vizualizarea barei de stare

Bara de stare utilizează pictograme diferite pentru a afișa informații despre telefon, cum ar fi intensitatea semnalului, mesajele noi, autonomia bateriei și conexiunile Bluetooth și de date active.

Mai jos puteți găsi un tabel care explică semnificația pictogramelor care ar putea apărea în bara de stare.















[Bară de stare]

Pictogramă	Descriere
	Nu există cartelă SIM
	Niciun semnal
	Wi-fi este activat
	Cască cu fir
	Redirecționare apel

Pictogramă	Descriere
	Apel în așteptare
	Difuzor
	Dezactivare sunet apel
	Apel nepreluat
	Bluetooth activ
	Bluetooth conectat
	Avertisment de sistem
	Alarmă
	Mesaj vocal nou
	Mod Avion
	Silențios
	Vibrații
	Nu există card SD


## Ecranul de start


Pictogramă	Descriere
	Baterie complet încărcată
	Bateria se încarcă
	Intrare date
	Ieșire date
	Intrare și ieșire date
	De la USB la PC
	Descărcare
	Încărcare
	GPS achiziționează date
	GPS este activat
	Mesaj serviciu
	Setare mesaj

# Apeluri



**SFAT!** Apăsați tasta Pornire pentru a bloca ecranul tactil și a preveni efectuarea de apeluri din greșeală.

## Efectuarea unui apel

- 1 Atingeți  pentru a deschide tastatura.
- 2 Introduceți numărul de la tastatură. Pentru a șterge o cifră, apăsați butonul Backspace.
- 3 Atingeți Apel pentru a efectua un apel.
- 4 Pentru a termina un apel, atingeți Încheiere apel.

**SFAT!** Pentru a introduce „+” și a efectua apeluri internaționale, țineți apăsată tasta . Folosind tastatura QWERTY, apăsați și mențineți apăsată tasta „0”.

## Apelarea contactelor

- 1 Atingeți  pentru a deschide **Contacte**.
- 2 Derulați lista de contacte sau introduceți prima(ele) literă(e) a(le) numelui contactului pe care doriți să-l apelați apăsând pe .
- 3 În listă, atingeți contactul pe care doriți să-l apelați și selectați numărul care trebuie utilizat, dacă aveți mai multe numere pentru contactul respectiv.

## Acceptarea și respingerea unui apel

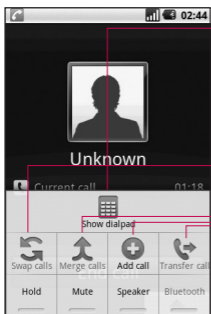
Când telefonul sună, apăsați butonul [Acceptare] pentru a răspunde.

Apăsați butonul [Respingere] pentru a respinge un apel primit.

**SFAT!** Când telefonul sună, apăsați tasta pentru volum Sus și Jos dacă doriți să comutați la modul silențios pentru sonerie.

# Apeluri

## Opțiuni pentru apeluri primite



**Show dialpad** – Atingeți pentru a deschide o tastatură numerică pentru introducerea numerelor (de ex. când apelezi centre de apelare sau serviciile telefonice automate).

**Swap calls** **Comutare apeluri:** Comutați între apeluri.

**Merge calls** **Combinare apeluri:** Combinați două linii.

**Add call** **Adăugare apel:** Adăugați altă persoană la apel.

**Transfer call** **Transfer apel:** Conectați cele două apeluri curente, apoi închideți telefonul.

**Bluetooth** – Transferați partea audio a apelului pe Bluetooth.

**Difuzor** – Atingeți pentru a activa difuzorul telefonului.




**Mute** – Atingeți pentru a opri microfonul, astfel încât persoana cu care vorbiți să nu vă poată auzi.

**Hold** – Atingeți pentru a lăsa un apel în așteptare.

## Reglarea volumului unui apel

Pentru a regla volumul în timpul unui apel, utilizați butoanele Sus și Jos de pe partea stângă a telefonului.

## Efectuarea unui nou apel


- 1 În timpul apelului inițial, apăsați tasta Meniu, apoi atingeți . **Selectați** apoi numărul pe care doriți să-l apelați.
- 2 Apelați numărul sau căutați-l în contacte.
- 3 Atingeți butonul [Apelare] pentru a conecta apelul.
- 4 Ambele apeluri vor fi afișate pe ecranul de apelare. Apelul inițial va fi blocat și lăsat în așteptare.
- 5 Touch  pentru a comuta între apeluri. Sau atingeți  pentru a activa un apel de tip conferință.

- 6 Pentru a termina apelurile active apăsați [Încheiere apel]. Dacă nu există apel activ, apelul în așteptare se va termina. Pentru a termina toate apelurile concomitent, atingeți Încheiere apel.



**NOTĂ:** Veți fi taxat pentru fiecare apel efectuat.

## Activarea DTMF

Sistemul DTMF vă permite să utilizați comenzi numerice pentru navigare în timpul apelurilor automate. Valoarea implicită pentru DTMF este dezactivată.

Pentru a o activa, atingeți .

## Vizualizarea jurnalelor de apeluri

Din ecranul de start atingeți  sau , apoi selectați **Jurnal de apeluri**.

Vizualizați o listă completă a tuturor apelurilor efectuate, primite, nepreluete și de voce.

# Apeluri

**SFAT!** Apăsați Meniu, apoi atingeți Ștergere jurnal apeluri pentru a șterge toate elementele înregistrate.

**SFAT!** Atingeți o singură înregistrare din jurnalul de apeluri pentru a vedea data, ora și durata apelului.

**4** Introduceți numărul la care doriți să redirecționați apelul.

**NOTĂ:** Pentru redirecționarea apelurilor se percep taxe. Pentru detalii contactați operatorul de rețea.

## Utilizarea redirecționării apelurilor


- 1** Selectați **Setări**. Selectați **Setări apel**.
- 2** Atingeți **Redirecționare apel**.
- 3** Selectați dintre Redirecționează întotdeauna, Redirecționează când este ocupat, Redirecționează când nu răspunde sau Redirecționează când nu poate fi contactat.

# Contacte

## Căutarea unui contact



Există două modalități de a căuta un contact:

### Din ecranul de start




- 1 Din ecranul de start atingeți  pentru a deschide **Contacte**. Atingeți **Căutare contacte** și introduceți numele contactului utilizând tastatura.

**SFAT!** Pentru a căuta după grup, atingeți fila Contacte din partea superioară a ecranului și selectați **Grupuri**. Se va afișa o listă cu toate grupurile dvs.

### Din meniul principal

- 1 Atingeți , apoi , din fila Comunicare.
- 2 Atingeți **Căutare contacte**.

## Adăugarea unui contact nou


- 1 Din ecranul de start atingeți , apoi  .
- 2 Dacă doriți să adăugați o imagine noului contact, atingeți . Puteți utiliza o imagine salvată sau să faceți una nouă.
- 3 Introduceți numele și prenumele noului contact.
- 4 Introduceți numerele și alocări fiecăruia un tip, alegând între **Mobil**, **Acasă**, **Serviciu** și așa mai departe.
- 5 Puteți adăuga și o **zi de naștere**, note și un ton de apel. Iar dacă selectați **Apeluri primite**, apelul va fi trimis direct la mesageria vocală.
- 6 Atingeți **Finalizat** pentru a salva contactul.

**SFAT!** Puteți crea grupuri personalizate pentru contacte. Consultați **Crearea unui grup**.

# Contacte



## Contacte preferate

Puteți clasifica contactele apelate frecvent ca fiind preferate.

- 1 Din ecranul de start atingeți  . Atingeți Adăugare contact.
- 2 Selectați contactele preferate din lista de contacte.
- 3 Puteți apela, trimite un mesaj către sau edita orice contact preferat.

Apelurile vor fi lansate automat; nu trebuie să atingeți **Apel vocal**.

## Crearea unui grup

- 1 Din ecranul de start atingeți , apoi **Grupuri**.
- 2 Atingeți , apoi introduceți un nume pentru noul grup. Puteți seta un ton de apel pentru grupul nou creat.
- 3 Atingeți **Finalizat** pentru a salva grupul.

**NOTĂ:** Dacă ștergeți un grup, contactele atribuite grupului respectiv nu se vor pierde. Ele vor rămâne în Contacte.

**SFAT!** Puteți edita un grup existent atingând o dată grupul selectat. Selectați Vizualizare membri, Editare grup, Trimitere mesaj sau Ștergere grup.

## Alte opțiuni pentru contacte

Apăsăți tasta Meniu pentru a vizualiza opțiuni precum Căutare, Contact nou, Ștergere contacte, Trimitere mesaj, Editare grupuri sincronizate și Contacte pe SIM. Dacă selectați Import contacte, telefonul GW620 va importa contactele de pe cartela dumneavoastră SIM.



**NOTĂ:** Pentru a verifica contactele de pe SIM, apăsați tasta Meniu din ecranul Contacte. Atingeți contactul care trebuie copiat pe telefon. Atingeți și mențineți astfel pentru a importa sau șterge contactul. Dacă doriți să editați un contact de pe SIM, copiați-l pe telefon, editați-l și apoi copiați-l la loc pe cartela SIM.

# Mesagerie


## Mesagerie

Telefonul GW620 combină SMS și MMS într-un meniu ușor de utilizat și intuitiv.

Există două modalități de a accesa centrul de mesagerie:

- 1 Din ecranul de start atingeți  sau , apoi derulați la **Mesagerie** din fila Comunicare.


## Trimiterea unui mesaj

- 1 Atingeți , apoi **Mesaj nou** pentru a deschide un mesaj gol.
- 2 Atingeți **Către** pentru a introduce numărul destinatarului sau a deschide contactele. Puteți adăuga mai multe contacte. După ce ați încheiat, atingeți caseta de mesaje de mai jos pentru a începe să editați textul mesajului.

- 3 După ce ați introdus textul, atingeți butonul Trimitere din partea de sus a mesajului pentru a trimite SMS-ul.

**SFAT!** Veți fi taxat pentru un mesaj text pentru fiecare persoană căreia îi trimiteți mesajul.

- 4 Apăsăți tasta Meniu pentru Adăugare subiect, Atașare, Trimitere, Introducere zâmbet, Abandonare și Toate listele.

 **AVERTISMENT:** Limita de 160 de caractere poate varia de la țară la țară, în funcție de codul pentru SMS.


 **AVERTISMENT:** Dacă adăugați o imagine, un videoclip sau un fișier audio la un SMS, acesta va fi în mod automat convertit în mesaj MMS și veți fi taxat în consecință.

# Mesagerie



**NOTĂ:** Dacă primiți un SMS în timpul unui apel, nu veți auzi un ton de alertă, însă îl veți vedea pe bara de indicare.


## Introducerea textului

Tastatură

**T9**  Atingeți pentru a activa introducerea predictivă a textului T9.


Atingeți pentru a schimba limba tastării.


 Apăsați pentru a comuta între tastaturile pentru număr, simbol și text. Atingeți și mențineți  pentru a vizualiza opțiunile Setări editor, Limbă tastare, Metodă de introducere și Dicționar utilizator.

Utilizați  pentru a derula diferitele tipuri de tastatură pentru fiecare mod de introducere a textului (de ex. majuscule sau minuscule).

Pentru a introduce un spațiu, atingeți .

## Mod afișare taste


Pentru a introduce o literă specială, atingeți și mențineți , apoi selectați Limbă tastare. Selectați limba pe care doriți s-o utilizați.

De exemplu, selectați Français, apoi reveniți la modul text pentru a continua tastarea. Atingeți și mențineți  pentru a afișa literele speciale pe ecran.



**NOTĂ:** Dacă ați schimbat setarea LG IME, (Setări locale și text > Setări text), modul de afișare a tastelor nu este disponibil și puteți introduce literele speciale numai utilizând tastatura QWERTY.

### Modul predictiv T9 de introducere a textului

În modul T9 veți vedea . Modul T9 utilizează un dicționar integrat pentru a recunoaște cuvintele pe care doriți să le introduceți, pe baza secvențelor de taste pe care le atingeți. Atingeți tastele numerice asociate cu literele pe care doriți să le introduceți și dicționarul va anticipa cuvântul pe care doriți să-l utilizați.

De exemplu, apăsați 8, 3, 5, 3, 7, 4, 6, 6 pentru a scrie „telefon”.

### Modul manual ABC de introducere a textului

În modul ABC trebuie să atingeți tasta în mod repetat pentru a introduce o literă. De exemplu, pentru a scrie „bună” atingeți 2 de două ori, 8 de două ori, 6 de două ori, 1 de trei ori.







## Tastatura QWERTY

### Modul de introducere a textului folosind tastatura QWERTY

Când doriți să introduceți text (de exemplu atunci când scrieți un mesaj), tastatura va fi configurată implicit în modul ABC. Dacă introduceți un număr (de exemplu atunci când efectuați un apel), tastele numerice ale tastaturii vor reveni la numere. În modul ABC puteți introduce numere apăsând mai întâi numărul de care aveți nevoie.







Apăsați Meniu pentru a vedea ce opțiuni sunt disponibile. Puteți căuta contactele, adăuga un subiect, atașa fișiere, introduce un zâmbet, șterge și verifica toate listele.

### Afișarea setărilor LG IME

- 1 Apăsați  o dată, apoi .
- 2 Sau apăsați  de două ori, apoi .
- 3 Sau apăsați și mențineți  apoi apăsați  simultan.







# Mesagerie

## Afișarea meniului pop-up cu simboluri

- 1 Apăsați  o dată, apoi  .
- 2 Sau apăsați  de două ori, apoi  .
- 3 Sau apăsați și mențineți  , apoi apăsați  simultan.




## Introducerea simbolurilor folosind tastatura

De exemplu, pentru a introduce @:

- 1 Apăsați  , apoi  .
- 2 Sau apăsați  de două ori, apoi  .
- 3 Sau apăsați și mențineți  , apoi  .

**NOTĂ:** Unele câmpuri permit un singur mod de introducere a textului (de ex. câmpurile pentru numerele de telefon din agenda telefonică).

## Introducerea majusculor

- 1 Pentru a introduce o majusculă, apăsați  .
- 2 Pentru a introduce repetat majuscule, apăsați  de două ori.
- 3 Pentru a reveni la modul normal de introducere, apăsați  din nou.

## Introducerea literelor accentuate

Dacă selectați franceza sau spaniola ca limbă de introducere a textului, puteți introduce caractere speciale franțuzești sau spaniole (de ex. „ă”).

Folosind tastatura QWERTY, apăsați și mențineți apăsată tasta cu caracterul dorit.

După ce caracterul corespunzător dispăre, apăsați aceeași tastă în mod repetat până când vedeți caracterul special pe care-l doriți.

## Exemplu

Pentru a introduce „ă”, apăsați și mențineți apăsată tasta „a”. După ce litera „a” dispăre, apăsați în mod repetat tasta „a” până când „ă” este afișată pe ecran. Introduceți caracterele speciale prin apăsarea continuă a literei.

## Setări e-mail

Rămâneți conectat atunci când sunteți în deplasare, folosind telefonul dvs. GW620 pentru a trimite e-mail-uri. Setarea unui cont de e-mail POP3 sau IMAP4 se poate face rapid și ușor.

- 1 Atingeți **E-mail** din fila Comunicare.
- 2 Dacă nu este configurat contul de e-mail, porniți expertul pentru configurarea e-mailului.

**SFAT!** Dacă este deja configurat un cont de e-mail, expertul nu este activat automat.

## Trimiterea unui e-mail utilizând un cont nou

- 1 Atingeți **E-mail** din fila Comunicare, apoi atingeți Mesaj nou pentru a deschide un nou mesaj gol.
- 2 Introduceți adresa destinatarului și scrieți apoi mesajul. Puteți atașa de asemenea imagini, videoclipuri, fișiere audio și documente în diferite formate de fișiere.
- 3 Atingeți Trimitere pentru a trimite e-mail-ul.

**SFAT!** În timpul unei conexiuni Wi-Fi active, e-mail-urile sunt trimise și primite folosind Wi-Fi.

# Mesagerie

## Preluarea unui e-mail

Puteți verifica contul în mod automat sau manual pentru e-mailuri noi.

Consultați „Modificarea setărilor de e-mail” pentru a învăța cum să verificați automat.

Pentru a verifica manual:

- 1 Atingeți E-mail.
- 2 Atingeți apoi contul pe care doriți să-l utilizați.
- 3 Alegeți Reîmprospătare și telefonul GW620 se va conecta la contul de e-mail și va prelua mesajele noi.


## Modificarea setărilor pentru e-mail

În funcție de preferințele personale puteți modifica setările de e-mail.

- 1 Atingeți E-mail. În meniu găsiți opțiunea Setări cont.
- 2 Selectați **E-mail**.

## Casetă listă mesaje

Mesajele (SMS, MMS) schimbate cu o altă persoană pot fi afișate în ordine cronologică, pentru a putea vedea în mod comod o prezentare a conversațiilor dvs.

**NOTĂ:** Atunci când trimiteți un mesaj MMS nu va exista un raport de livrare, dar veți vedea pictograma .

## Folosirea emoticoanelor

Înveseliți-vă mesajele utilizând emoticoane. Atunci când scrieți un mesaj nou, apăsați tasta Meniu, apoi selectați Introducere emoticon.

## IM

Caracteristica de mesagerie instant poate fi utilizată numai dacă aceasta este suportată de operatorul dvs. de rețea sau de comunități precum Windows Live™ și Yahoo!® Messenger For Instant Messaging. Pentru conectare și schimb de mesaje, precum și pentru verificarea stării online sunt necesare un ID de utilizator și o parolă valide.

## Serviciile de rețele sociale (SNS)

Administrați-vă setările serviciului de rețea socială folosind telefonul GW620. Puteți vizualiza actualizările prietenilor dvs. și vă puteți actualiza propria stare pe Facebook.

Selectați SNS, apoi atingeți Adăugare cont.

Adăugați comunități din Facebook, Bebo și Twitter.

## Prima pagină

Conectați-vă și veți vedea actualizările de stare pentru prietenii dvs. Actualizați-vă propria stare și verificați-o pe a altora.

## Profil

Apăsăți tasta Meniu, după care veți vedea cinci opțiuni: Editare stare, Încărcare fotografie, Navigare la Facebook, Reîmprospătare și Detalii info.

Puteți încărca o fotografie atingând Încărcare fotografie. Selectați Cameră sau Galerie, apoi introduceți un comentariu.

## Prieteni

Vă puteți vedea toți prietenii din SNS și le puteți vizualiza profilurile, fotografiile și paginile. Puteți accesa site-ul Web al unei comunități de prieteni, trimite mesaje SNS sau salva profilurile drept contacte.

# Mesagerie

## Mesaj

Aceasta va afișa toate mesajele dvs. SNS.

În prima pagină a SNS puteți modifica setarea pentru ora actualizării. Apăsați tasta Meniu, apoi selectați Setare actualizare.

## Moxier Mail

Moxier Mail este un client de e-mail pentru Android™, care folosește protocolul Microsoft® Exchange ActiveSync® cu Exchange Server 2003 și 2007. Acesta pune de asemenea la dispoziție o interfață convenabilă cu utilizatorul, un mediu sigur cu suport SSL și un e-mail HTML cu Microsoft® Exchange Server 2007.

În ecranul de întâmpinare apăsați pe Continuare pentru a continua.

Introduceți-vă adresa de e-mail de companie, ID-ul de utilizator și parola.

**NOTĂ:** Dacă informațiile introduse sunt incorecte, primiți un mesaj de eroare. Încercați din nou după ce ați introdus informațiile corecte. Dacă primiți din nou mesajul de eroare, contactați administratorul serverului pentru informații suplimentare.

## Moxier Mail

Moxier Mail oferă acces convenabil la toate caracteristicile protocolului Exchange. E-mail-urile sunt organizate după ora primirii. Apăsați tasta Meniu și setați opțiunile de care aveți nevoie. Atunci când creați un mesaj nou, căutați și introduceți destinatarii folosind lista Global Address (GAL) și lista Contacte Exchange/Contacte Google. Navigați la meniu și, dacă este cazul, adăugați Cc/Bcc. Setați prioritatea sau atașați fișierele.

Puteți răspunde la sau

redirecționa e-mail-uri. Ajustați opțiunile Setări de trimitere sau Alte setări, după preferințe. Fiecare aplicație oferă acces direct la Moxier Sync. În setările aplicației, apăsați Meniu, apoi butonul Navigare la Moxier Sync pentru acces direct.

### **Contacte Moxier**

Funcția Contacte Moxier oferă o sincronizare bidirecțională cu serverul de Exchange. Atingeți și mențineți apăsat un contact, după care apar opțiunile Ștergere contact, Editare contact, Apelare, Trimitere SMS, Trimitere e-mail. Pentru a adăuga un nou contact apăsați tasta Meniu, apoi selectați Contact nou.

### **Sarcini Moxier**

Lista de sarcini afișează detalii precum data limită, prioritatea sarcinii și titlul acesteia.

Lista specifică de asemenea sarcinile în curs, sarcinile întârziate (cu roșu) și sarcinile efectuate.

### **Calendar Moxier**

Calendarul Moxier permite o sincronizare bidirecțională cu calendarul Exchange și include opțiunile Nou, Foldere, Editare și Ștergere. Puteți schimba modul de vizualizare sau adăuga un eveniment nou. Când acceptați o invitație la o întâlnire, acesta adaugă automat întâlnirea ca eveniment în lista Evenimentelor.

# Mesagerie

## Moxier Sync

Moxier Sync este un manager de sincronizare care oferă opțiuni pentru sincronizare și setări pentru Moxier Mail, Contacte, Calendar și Sarcini.

Apăsați tasta Meniu, apoi vizualizați opțiunile.

### **Sincronizează acum**

Sincronizează numai aplicațiile selectate în opțiunile de sincronizare.

### **Jurnale raport**

Comută la fereastra de elaborare, care conține jurnalele de erori.

### **Precizări legale**

Vizualizați precizările legale.

### **Asistență**

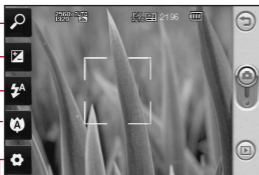
Vă conduce la site-ul Web cu întrebări și răspunsuri frecvente [www.moxier.com](http://www.moxier.com).

## Despre

Afișează informații despre versiunea Moxier Mail instalată curent.

# Camera

## Vizorul



**Înapoi** – Atingeți aici pentru a reveni la schema meniului.

**Mod cameră** – Afășează dacă o cameră este în modul video sau în modul foto. Folosiți această setare și pentru a realiza fotografii.

**Galerie** – Atingeți această pictogramă pentru a vizualiza galeria.

**Setări** – Atingeți această pictogramă pentru a deschide meniul de setări. Pentru detalii, consultați secțiunea „Utilizarea setărilor avansate”, de la pagina 56.

**Macro** – Activați modul macro pentru a realiza fotografii de foarte aproape.

**Stare bliț** – Setati modul de iluminare cu blițul pe Auto, Dezactivat întotdeauna sau Mereu activ.

**Expunere** – Consultați „Reglarea expunerii” de la pagina 55.

**Zoom** – mărire sau micșorare.

**Notă:** Pentru a realiza o fotografie, trebuie să introduceți mai întâi un card de memorie. Dacă nu introduceți un card de memorie, nu puteți salva fotografia realizată. Telefonul GW620 acceptă până la 32 GB.

**SFAT!** Puteți închide toate opțiunile de scurtătură, pentru ca ecranul vizorului să fie mai liber. Este suficient să atingeți o dată centrul vizorului. Pentru a recupera opțiunile, atingeți din nou ecranul.

# Camera

## Fotografierea rapidă

- 1 Apăsați și țineți apăsată tasta pentru cameră de pe partea dreaptă a telefonului.
- 2 Ținând telefonul în poziție orizontală, direcționați obiectivul către subiectul pe care doriți să-l fotografiați.
- 3 Apăsați ușor butonul de captură și o casetă de focalizare va apărea în centrul ecranului vizorului.
- 4 Poziționați telefonul astfel încât să vedeți subiectul în caseta de focalizare.
- 5 Când caseta de focalizare devine verde, camera a focalizat subiectul.
- 6 Apăsați și mențineți apăsat butonul de captură.

### **SFAT!** Urmărirea feței

Detectează automat și focalizează fețele umane pentru a vă ajuta să realizați fotografii mai clare.

## După ce ați realizat fotografia

Fotografia realizată se va afișa pe ecran.


**Trim.** Atingeți pentru a trimite fotografia ca **E-mail**, prin **Gmail** sau folosind **Mesagerie, E-mail-ul meu** ș.a.m.d.


**NOTĂ:** La descărcarea mesajelor MMS în roaming pot fi percepute taxe suplimentare.


**Setare ca** Atingeți pentru a utiliza imaginea ca fundal.


**Redenumire** Atingeți pentru a edita numele fotografiei selectate.

**Edit.** Atingeți pentru a edita imaginea utilizând diferite instrumente.

 Atingeți pentru a reveni la meniul anterior.


 Atingeți pentru a șterge imaginea.

 Atingeți pentru a realiza imediat o altă fotografie. Fotografia dvs. curentă va fi salvată.

 Atingeți pentru a vizualiza o galerie cu fotografiile salvate.

## Utilizarea blițului

Setarea implicită pentru bliț este Auto, dar există și alte opțiuni.

**1** Selectați  în partea stângă a vizorului pentru a intra în submeniul blițului.

**2** Există trei opțiuni pentru bliț:

**Auto** – Camera dvs. evaluează lumina existentă și, dacă este cazul, utilizează blițul pentru a realiza cea mai bună fotografie.

**Pornit** – Camera va folosi întotdeauna blițul.

**Oprit** – Camera nu va folosi niciodată blițul. Acest lucru este util dacă vreți să economisiți energia bateriei.




**3** După ce ați atins opțiunea dorită, meniul blițului se va închide automat, permițându-vă să fotografiați imediat.

**4** Pictograma de stare a blițului de pe vizor se va modifica în funcție de noul mod al blițului.


## Reglarea expunerii

Expunerea definește diferența dintre zonele luminoase și întunecate dintr-o imagine. O imagine cu contrast redus va apărea încețoșată, pe când o imagine cu contrast ridicat va apărea mult mai clară.

# Camera

- 1 Atingeți .
- 2 Glisați indicatorul de contrast de-a lungul barei, spre  pentru o expunere mai redusă și o imagine mai încețoșată sau spre  pentru o expunere mai ridicată și o imagine mai clară.

## Reglarea zoomului

Puteți de asemenea mări sau micșora. Atingeți  pentru a regla zoomul.

## Fotografierea continuă

- 1 În vizor, atingeți  pentru a deschide toate opțiunile avansate, apoi selectați **Mod fotografiere** și **Fotografiere continuă**.
- 2 Poziționați subiectul în vizor și apăsați apoi butonul de captură ca și cum ați realiza o fotografie normală.
- 3 Camera va face fotografii în succesiune rapidă.

## Utilizarea setărilor avansate

În vizor, atingeți  pentru a deschide toate opțiunile avansate.

Puteți modifica setările camerei derulând meniul circular. După ce ați selectat opțiunea, atingeți tasta **Înapoi**.

## Dimensiune imagine

– Modificați dimensiunea fotografiei pentru a economisi memorie.

**Calitate imagine** – Alegeți dintre **Super-fin**, **Fin** și **Normal**.

Cu cât calitatea este mai fină, cu atât fotografia este mai clară. Totuși, dimensiunea fișierului va crește în consecință, ceea ce înseamnă că veți putea stoca mai puține fotografii în memorie.

**Balans de alb** – Alegeți dintre **Auto**, **Incandescent**, **Însorit**, **Fluorescent** și **Înnorat**.

**Mod fotografiere** – Alegeți dintre o **Fotografiere continuă normală**, **Fotografie portret**, **Foto cadru** sau **Panoramare automată**.

**Temporizator** - Temporizatorul automat vă permite să setați o perioadă de întârziere după apăsarea declanșatorului.

Selectați **Oprit, 3 secunde, 5 secunde** sau **10 secunde**.

Această opțiune este ideală dacă doriți să fiți inclus într-o fotografie.

**ISO** – Valoarea ISO determină sensibilitatea senzorului de lumină al camerei foto. Cu cât indicatorul ISO este mai ridicat, cu atât este mai sensibilă camera foto. Acest lucru este util pentru fotografierea pe întuneric, atunci când nu puteți utiliza blițul.

Selectați dintre valorile ISO **Auto, 100, 200** și **400**.

**Mod scenă** – Alegeți dintre Auto, Portret, Peisaj, Sporturi și Noapte.

**Efect culoare** – Selectați un ton de culoare pentru noua dvs. fotografie.

**Focalizare** – Selectați Auto sau Manual.

**Față** – Selectați modul de focalizare a camerei. Alegeți dintre **Fără, Urmărire** sau **Fotografie zâmbet**.

**Fără** – Reglează automat focalizarea pentru o fotografie clară, bine definită.

**Urmărire** – Camera dvs. poate identifica automat fețele și afișează pe ecran un dreptunghi pentru o mai bună focalizare.

**Fotografie zâmbet** – Activați sau dezactivați iluminarea inteligentă. Fotografiază automat atunci când subiectul(ții) zâmbește(esc).

**Afișare imagine capturată** – Selectați Pornit pentru a verifica imediat fotografia realizată.

**Ecran grilă** – Alegeți dintre **Oprit, Grilă 2x2** sau **Grilă 3x3**.

**Sunet declanșator** – Selectați unul dintre cele patru sunete pentru declanșator.

# Camera

**Marcaj geografic** – Activați pentru a utiliza serviciile pe bază de locație ale telefonului dvs. Realizați fotografii oriunde vă aflați și marcați-le cu locația. Dacă încărcați fotografiile marcate pe un blog care acceptă marcajul geografic, puteți vedea fotografiile afișate pe o hartă.

**NOTĂ:** Această funcție este disponibilă numai dacă GPS-ul este activat.


## Ascundere pictograme

– Selectați pictogramele setărilor camerei pe care doriți să le ascundeți manual sau automat.

**Resetare** – Restaurați toate setările implicite ale camerei.

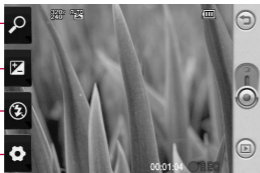
**SFAT!** Când închideți camera, toate setările vor reveni la valorile implicite, cu excepția dimensiunii și calității imaginii. Toate setările neimplicite trebuie resetate, cum ar fi tonul de culoare și valoarea ISO. Verificați-le înainte de a face următoarea fotografie.

## Vizualizarea fotografiilor salvate

- 1 Puteți accesa fotografiile salvate din modul cameră. Este suficient să atingeți  și galeria dvs. va apărea pe ecran.

# Camera video

## Vizorul



**Înapoi** – Atingeți aici pentru a reveni la ecranul de start.

**Începutul înregistrării**

**Galerie** – Atingeți această pictogramă pentru a vizualiza galeria.

**Setări** – Atingeți această pictogramă pentru a deschide meniul de setări. Pentru detalii, consultați secțiunea „Utilizarea setărilor avansate”, de la pagina 61.

**Stare bliț** – Setați sau dezactivați blițul.


**Expunere** – Consultați „Reglarea expunerii” de la pagina 62.

**Zoom** – Mărire sau micșorare.

**SFAT!** Puteți închide toate opțiunile de scurtătură, pentru ca ecranul vizorului să fie mai liber. Este suficient să atingeți o dată centrul vizorului. Pentru a recupera opțiunile, atingeți din nou ecranul.

## Camera video

### Înregistrarea rapidă a unui videoclip

- 1 Apăsați și țineți apăsată tasta pentru cameră de pe partea dreaptă a telefonului.
- 2 Comutați apoi la .
- 3 Vizorul camerei video va apărea pe ecran.
- 4 Ținând telefonul în poziție orizontală, direcționați obiectivul către subiectul videoclipului.
- 5 Apăsați o dată butonul de captură pentru a începe înregistrarea.
- 6 **REC** va apărea în partea inferioară a vizorului, iar cronometrul va afișa durata videoclipului.
- 7 Atingeți  de pe ecran pentru a opri înregistrarea.

### După filmarea unui videoclip

O imagine statică reprezentând videoclipul va apărea pe ecran.


**Trim.** Atingeți pentru a trimite fotografia ca **E-mail**, prin Gmail sau folosind Mesagerie, E-mail-ul meu, YouTube ș.a.m.d.


**NOTĂ:** La descărcarea mesajelor MMS în roaming pot fi percepute taxe suplimentare.


**Redare** Atingeți pentru a reda videoclipul.


**Redenumire** Atingeți pentru a edita numele fotografiei selectate.

**Edit.** Atingeți pentru a utiliza imaginea ca fundal.

 Atingeți pentru a reveni la meniul anterior.

 Atingeți pentru a șterge videoclipul pe care tocmai l-ați realizat și confirmați atingând Da. Vizorul va apărea din nou.



 Atingeți pentru a realiza imediat un nou videoclip. Înregistrarea video curentă va fi salvată.

 Atingeți pentru a vizualiza galeria cu videoclipuri și imagini salvate.

## Reglarea expunerii

Expunerea definește diferența dintre zonele luminoase și întunecate dintr-o imagine. O imagine cu contrast redus va apărea încetoșată, pe când o imagine cu contrast ridicat va apărea mult mai clară.

**1** Atingeți .

**2** Glisați indicatorul de expunere de-a lungul barei, spre  pentru o expunere mai redusă și o imagine încetoșată sau spre  pentru un contrast mai mare și o imagine mai clară.

## Utilizarea setărilor avansate

Utilizând vizorul, atingeți **Setări** pentru a deschide toate opțiunile avansate.

Reglați setările camerei video derulând meniul circular. După ce ați selectat opțiunea, atingeți tasta Înapoi.

**Dimensiune** – Modificați dimensiunea videoclipului pentru a economisi memorie. Consultați „**Modificarea dimensiunii imaginii video**” de la pagina 64.

**Scenă** – Alegeți dintre **Normal** și **Noapte**.

**Efect culoare** – Selectați un ton de culoare de utilizat pentru noua dvs. vizualizare.

## Camera video

**Balans de alb** – Balansul de alb asigură faptul că toate zonele albe din videoclipul dvs. sunt realiste. Pentru a regla corect balansul tonurilor de alb din cameră, ar putea fi necesar să determinați condițiile de luminozitate. Alegeți dintre **Auto**, **Incandescent**, **Însorit**, **Fluorescent** și **Înnorat**.

**Durăță** – Setează limita duratei videoclipului dvs. Alegeți dintre **Normal** și **MMS** pentru a limita dimensiunea maximă de trimitere ca mesaj MMS.

**SFAT!** Atunci când selectați durata unui MMS, selectarea unei calități mai slabe a imaginii vă permite să înregistrați videoclipuri mai lungi.


**Voce** – Alegeți Mut pentru a înregistra un videoclip fără sunet.

### Ascundere pictograme

– Selectați dacă doriți să ascundeți automat sau manual pictogramele din meniul camerei.


**Resetare** - Resetați toate setările camerei video.

### Vizionarea videoclipurilor salvate

- 1 În vizor, atingeți .
- 2 Pe ecran va apărea galeria.
- 3 Atingeți un videoclip o dată pentru a-l afișa la începutul galeriei. Redarea începe automat.


# Fotografiile și clipurile

## Vizualizarea fotografiilor și videoclipurilor

- 1 Atingeți  de pe ecranul de previzualizare al camerei.
- 2 Pe ecran va apărea galeria.
- 3 Atingeți videoclipul sau fotografia pentru a le deschide complet.

**SFAT!** Deplasați către stânga sau către dreapta pentru a vizualiza alte fotografii sau videoclipuri.

## Utilizarea zoom-ului pentru vizualizarea unei înregistrări foto sau video

La vizualizarea fotografiilor sau videoclipurilor, puteți mări sau micșora imaginea folosind .

## Reglarea volumului pentru vizionarea unui videoclip

Pentru a regla volumul unui videoclip în timp ce acesta este redat, folosiți tastele de volum de pe partea stângă a telefonului.

## Setarea unei fotografii ca fundal

- 1 Atingeți fotografia pe care doriți să o setați ca fundal, pentru a o deschide.
- 2 Atingeți ecranul pentru a deschide meniul Opțiuni.
- 3 Atingeți **Utilizare**, apoi Setare fundal.
- 4 Ecranul va trece în modul Portret.

## Editarea fotografiilor

Există multe opțiuni excelente pentru modificarea, suplimentarea sau animarea fotografiilor.

- 1 Deschideți fotografia pe care doriți s-o editați, apoi apăsați tasta Meniu.
- 2 Atingeți Editare pentru a modifica fotografia:

# Fotografiile și clipurile



## **Rotire și întoarcere –**

Rotiți sau întoarceți fotografia pentru divertisment sau pentru o mai bună vizualizare.



**Decupare** – Decupați fotografia. Alegeți un pătrat sau o zonă circulară de decupare și deplasați-vă apoi degetul pe ecran pentru a selecta zona.



**Reglaj** – Acesta vă ajută să reglați o fotografie folosind valori automate pentru culoare, luminozitate ș.a.m.d.



**Efect** – Atingeți pentru a aplica opțiunile de efect asupra unei fotografii.



**Cadru** – Adăugați rame fotografiei.



**Text** – Adăugați text pe o fotografie.



**Element grafic**  
– Adăugați un element grafic pe o fotografie.



## **Tablă de desen**

– Desenați cu mâna liberă pe fotografie. Selectați grosimea liniei de la cele patru opțiuni, apoi culoarea dorită.



**Ștampilă** – Decorați fotografia cu ștampile. Alegeți dintre diferitele ștampile și atingeți apoi fotografia în locul în care doriți să le plasați.



**Redimensionare**  
– Redimensionați fotografia.







Salvați modificările efectuate asupra fotografiilor.




Ștergeți modificările efectuate asupra fotografiei.



## **Rotirea fotografiei**

-  Rotire la 90° în sens antiorar
-  Rotire la 90° în sens orar
-  Întoarcere verticală
-  Întoarcere orizontală


## Adăugarea textului la o fotografie

- 1 Din ecranul de editare atingeți .
- 2 Selectați culoarea textului, apoi selectați una dintre formele cu bule de vorbire.
- 3 Introduceți textul folosind tastatura, apoi atingeți **Finalizat**.
- 4 Mutați textul atingându-l și glisându-l în locul în care doriți.



## Adăugarea unui efect la o fotografie

- 1 Din ecranul de editare atingeți .
- 2 Puteți aplica fotografiei oricare dintre variatele opțiuni.
- 3 Pentru a anula un efect apăsați .

## Decuparea unei fotografii

- 1 Din ecranul de editare atingeți .
- 2 Alegeți forma pe care doriți să o utilizați pentru a decupa fotografia.
- 3 Trageți caseta peste zona pe care doriți să o decupați. Deplasați zona selectată, prin tragere.
- 4 Când ați terminat selecția, atingeți **Finalizat**.





## Reglarea fotografiei

- 1 Din ecranul de editare atingeți . Utilizați bara cu instrumente de reglare pentru a ajusta după preferințe reglajul fotografiei.
- 1  Selectați pentru a ajusta automat setările de reglaj.
- 2  Selectați pentru a compara imaginile înainte și după reglaj.
- 3  Ajustați luminozitatea și contrastul fotografiei.



# Fotografiile și clipurile



- 4  Ajustați luminile și umbrele.
- 5  Echilibrați culorile fotografiei.
- 6  Ajustați saturația fotografiei.
- 7  Ajustați claritatea fotografiei.
- 8  Eliminați zgomotul din imagine.

## Adăugarea ramelor




- 1 Din ecranul de editare atingeți  .
- 2 Atingeți  sau  pentru a selecta o ramă.
- 3 Atingeți  pentru a verifica întreaga ramă.

## Adăugarea elementelor grafice




- 1 Atingeți  în ecranul de editare.
- 2 Atingeți , apoi selectați elementul grafic.

- 3 Ajustați dimensiunea elementului grafic.
- 4 Rotiți elementul grafic folosind  și  .


## Utilizarea tablei de desen

- 1 Atingeți  în ecranul de editare.
- 2 Atingeți  pentru a selecta forma.
- 3 De asemenea, setați culoarea și grosimea.
- 4 Puteți șterge desenul pe care l-ați adăugat folosind  .

## Adăugarea ștampilelor

- 1 Atingeți  în ecranul de editare.
- 2 Atingeți  pentru a vedea ștampilele disponibile.
- 3 Atingeți ecranul în locul în care doriți să adăugați ștampila pe fotografie.
- 4 Reglați culoarea folosind  .





## Redimensionarea

- 1 Atingeți  în ecranul de editare.
- 2 Derulați bara pentru a redimensiona fotografia.



## Editarea videoclipurilor

Caracteristicile de editare video sunt disponibile pentru formatul MPEG-4.



## Decuparea lungimii videoclipului

- 1 Selectați **Edit.**, apoi alegeți .
- 2 Atingeți . Setați apoi noile puncte de pornire și oprire atingând din nou .
- 3 Atingeți **Finalizat** sau, ca alternativă,  pentru a reveni la galerie și a renunța la modificări.

## Selectarea stilului tranziției

- 1 Selectați un stil de tranziție, apoi atingeți  pentru a-l previzualiza.
- 2 Atingeți , apoi trageți bara pentru a regla durata.
- 3 Atingeți **Finalizat** pentru a salva tranziția. Atingeți **Aplicare** pentru a aplica tranziția selectată curent. Selectați **Aplicare globală** pentru a aplica tranziția selectată curent tuturor fișierelor video din storyboard.


## Adăugarea subtitrărilor

- 1 Deschideți videoclipul pe care doriți să-l editați.
- 2 Selectați **Edit.**, apoi  pentru a adăuga subtitrări videoclipului.
- 3 Atingeți , apoi întrerupeți redarea pentru a seta punctul de pornire pentru apariția textului.

# Fotografiile și clipurile


- 4 Atingeți Start, apoi selectați stilul textului. Introduceți textul folosind tastatura, apoi selectați **Finalizat**.
- 5 Atingeți zona de pe ecran în care doriți să apară textul, apoi atingeți **Finalizat**.
- 6 Atingeți **Salvare**. Înlocuiți fișierul existent sau salvați sub forma unui fișier nou.
- 7 Repetați aceste etape pentru a adăuga și alt text.


## Adăugarea efectelor de editare

- 1 Deschideți videoclipul pe care doriți să-l editați.
- 2 Selectați **Edit.**, apoi .
- 3 Selectați un efect pentru a-l adăuga pe fotografie.

## Capturarea unui cadru

Capturați o imagine din videoclip.

- 1 Deschideți videoclipul pe care doriți să-l editați.
- 2 Selectați **Edit.**, apoi selectați .


- 1 Redați videoclipul, apoi atingeți  pentru a face captura de ecran dorită în timp ce videoclipul este redat.
- 2 Cadrul este salvat pe telefon ca fișier de imagine statică.

## Adăugarea dublajului la videoclip

- 1 Deschideți videoclipul pe care doriți să-l editați.
- 2 Selectați **Edit.**, apoi alegeți .
- 3 Atingeți . Se deschide folderul Sunetele mele. Alegeți melodia pe care doriți să o adăugați la videoclip.
- 4 Pista audio originală a videoclipului va fi ștersă.
- 5 Dacă pista audio este mai scurtă decât videoclipul, la redare alegeți una dintre opțiunile **O dată** sau **Repetare**.
- 6 Înlocuiți fișierul existent sau salvați sub forma unui fișier nou.
- 7 Sau puteți înregistra un fișier nou și introduce un dublaj în timp real prin atingerea .
- 8 Atingeți Finalizat pentru a salva dublajul curent.


# Multimedia


Puteți stoca fișiere multimedia pe un card de memorie, pentru a avea acces facil la toate fișierele dvs. de imagine și video.

Pentru a accesa meniul Multimedia, atingeți , apoi selectați **Galerie** din fila Multimedia. Puteți deschide o listă cu barele de catalogare în care sunt stocate toate fișierele multimedia.


**Notă:** Asigurați-vă că ați instalat un card de memorie în telefon pentru a salva fotografiile și a vă accesa toate imaginile. Fără un card de memorie, telefonul nu va afișa nicio fotografie sau videoclip.


Există cinci bare de catalogare, așa cum se arată mai jos.

**Toate** : Afișează toate fotografiile și videoclipurile.

**Preferate** : Dacă atingeți și mențineți astfel o fotografie sau un videoclip, apare ecranul de opțiuni, permițându-vă să marcați fotografia ca una preferată. Bara Preferate va afișa fotografiile și videoclipurile dvs. preferate.

**Video** : Afișează toate videoclipurile.

**Marcare** : Ca și în bara Preferate, puteți marca fotografiile. Această bară afișează fotografiile și videoclipurile marcate.

**Persoane** : De pe cameră, dacă setați Setări > Față > Urmărire și realizați o fotografie, aceasta va fi amplasată în bara Persoane. Puteți da o poreclă nouă cuiva din fotografie. Sau vă puteți conecta la Contacte pentru a asocia fotografia cu contactul.

# Multimedia

## Vizualizarea cronologică

Galeria telefonului GW620 oferă o vizualizare cronologică a fotografiilor și videoclipurilor dvs. În partea stângă a ecranului este afișată data la care ați realizat fotografiile, de la cea mai veche la cea mai recentă. Dacă selectați o anumită dată, toate fotografiile pe care le-ați făcut în acea zi vor fi grupate pe un fundal alb.

## Meniul de opțiuni pentru Imaginile mele

Selectați o fotografie, apoi atingeți și mențineți pentru a vizualiza opțiunile disponibile.

## Trimiterea unei fotografii

- 1 Pentru a trimite o fotografie, atingeți și mențineți astfel fotografia dorită.
- 2 Selectați Partajare. Selectați E-mail sau Mesagerie.

- 3 Dacă selectați **E-mail** sau **Mesagerie**, videoclipul va fi atașat mesajului, apoi scrieți și trimiteți mesajul în mod uzual.

## Trimiterea unui videoclip

- 1 Pentru a trimite un videoclip, atingeți și mențineți astfel videoclipul dorit.
- 2 Selectați Partajare. Selectați E-mail sau Mesagerie. Dacă selectați **E-mail** sau **Mesagerie**, videoclipul va fi atașat mesajului, apoi scrieți și trimiteți mesajul în mod uzual.

## Utilizarea unei imagini

Selectați imaginile pentru a le utiliza ca fundaluri sau pentru a identifica apelanți.

- 1 Atingeți și mențineți astfel o fotografie, apoi selectați Setare ca.
- 2 Selectați Fundal sau ID imagine.

## Crearea unei diaporame

Dacă doriți să vizualizați toate imaginile din telefon, puteți crea o diaporamă pentru a nu fi nevoit să deschideți și să închideți fiecare fotografie.

- 1 Atingeți și mențineți astfel o fotografie, apoi selectați **Diaporamă**.

## Verificarea fotografiei

Puteți vizualiza informațiile detaliate ale unei fotografii, cum ar fi Numele, Data, Ora, Rezoluția, Dimensiunea, Tipul și Marcajul.

- 1 Atingeți și mențineți astfel o fotografie, apoi selectați **Detalii**.

## Playerul media

Folderul **Player media** afișează o listă a tuturor videoclipurilor pe care le-ați descărcat sau înregistrat în telefon.

Vizionarea unui videoclip

- 1 Selectați **Player media** din fila Multimedia.
- 2 Selectați un videoclip pentru a fi redat.

**SFAT!** Telefonul GW620 este compatibil cu redarea video DivX pentru a asigura o mai mare disponibilitate a conținuturilor.

Apăsați tasta Meniu, apoi selectați Muzică. Puteți reda melodii, clasifica piese după Album și Artist sau puteți crea o Listă de redare.

# Multimedia

## Setarea unui ton de apel





Există trei opțiuni.


- 1 Atingeți și mențineți astfel un fișier de muzică din lista de muzică sau playerul media, selectați Utilizare ca, apoi setați-l ca ton de apel folosindu-vă de opțiunile pop-up.
- 2 Înregistrați o notă vocală folosind reportofonul, apoi setați-o ca ton de apel.
- 3 Selectați din Setări > Sunet și afișare > Ton de apel telefon.

## Editorul video


- 1 Atingeți , apoi selectați **Editor video**.


## Storyboard-ul

- 1  Setare BGM – Adăugați muzică de fundal la storyboard sau schimbați sunetul.
- 2  Import fișiere – Adăugați fișiere media la storyboard. Puteți adăuga până la 32 de fișiere media.
- 3  Manager clipuri – Administrați fișierele media adăugate. Dacă nu au fost adăugate fișiere media, butonul este inactiv.
- 4  Previzualizare – Previzualizați fișierul video pe care l-ați creat.
- 5  Salvare – Salvați fișierul video pe care l-ați creat.
- 6  Adăugare text – Adăugați un cadru de text în storyboard.


Trebuie să atingeți mai întâi  pentru a edita videoclipul.



 – Atingeți pentru a selecta toate fișierele, numărul maxim fiind de 32 fișiere.

 – Atingeți pentru a deselecta toate fișierele.


0/185 – Acesta indică numărul de fișier selectat.


 Atingeți pentru a trece la pasul următor.

## Filmul muzical




1 Întoarceți stânga-dreapta pentru a vizualiza diferitele stiluri. Pentru Film muzical puteți selecta numai fotografii.


 – Reveniți la ecranul Editor video.


 – Afișați numele și descrierea stilului.


 – Previzualizați stilul.


 – Atingeți pentru a selecta fotografiile.



# Multimedia

- 2** După ce selectați fotografiile, atingeți  pentru a continua cu pasul următor.

 – Atingeți pentru a comuta la modul aleator.


 – Atingeți pentru a comuta la modul original.


 – Atingeți pentru a comuta la modul de vizualizare.

- 3** Atingeți  pentru a selecta toate fotografiile, apoi atingeți .

- 4** Selectați muzica, apoi setați-o ca muzică de fundal.




- 5** Adăugați titlul filmului folosind tastatura QWERTY, apoi salvați-l.

- 6** Atingeți  pentru a reda întregul fișier video.

- 7** Atingeți  pentru a salva fișierul video pe care l-ați creat.

## Decuparea automată

Există trei șabloane de stil: Portret, Peisaj și Obiecte în mișcare.

- 1** Atingeți , apoi selectați un videoclip. Treceți la pasul următor.
- 2** Atingeți  pentru a previzualiza fișierul video.
- 3** Atingeți  pentru a salva fișierul.

## Lansarea unui joc

- 1** Telefonul GW620 vă oferă o serie de jocuri. Puteți descărca mai multe jocuri de pe Market.
- 2** Atingeți butonul Lansare pentru lansarea unui joc sau a unei aplicații.

**NOTĂ:** Pot fi percepute taxe suplimentare pentru utilizarea acestui serviciu în scopul descărcării jocurilor sau aplicațiilor care nu sunt gratuite.

**NOTĂ:** Instalarea jocurilor și aplicațiilor Java este posibilă numai prin intermediul internetului.


## Transferarea fișierelor folosind dispozitivele de stocare în masă pe USB

Pentru a transfera fișierele folosind dispozitive USB:

- 1** Conectați telefonul GW620 la un calculator folosind un cablu USB.
- 2** Selectați Setări > Stocare pe card SD și în telefon > Activează doar stocarea în masă.
- 3** Trageți pictograma USB în bara de stare.
- 4** Selectați USB conectat și instalat.
- 5** Puteți vizualiza conținuturile de stocare în masă pe calculator și apoi să transferați fișierele.

**NOTĂ:** Trebuie să instalați mai întâi un card SD. Fără un card SD nu puteți folosi stocarea în masă USB.

## Muzică

Telefonul dvs. LG GW620 dispune de un player muzical integrat, care vă permite să redați toate melodiile dvs. preferate. Pentru a accesa playerul muzical atingeți . De aici puteți accesa mai multe foldere:

**Artiști** – Căutați prin colecția de muzică după numele artistului.





**Albume** – Căutați prin colecția de muzică după numele albumului.

**Melodii** – Conține toate melodiile pe care le aveți pe telefon.

**Liste de redare** – Conține listele de redare pe care le-ați creat.

# Multimedia

## Redarea unei melodii

- 1 Selectați **Muzică** în fila Multimedia.
- 2 Atingeți **Melodii**.
- 3 Selectați melodia pe care doriți să o redați.
- 4 Atingeți  pentru a întrerupe melodia.
- 5 Atingeți  pentru a trece la următoarea melodie.
- 6 Atingeți  pentru a reveni la prima parte a melodiei. Atingeți  pentru a reveni la melodia anterioară.

Pentru a modifica volumul în timp ce ascultați muzică, apăsați tastele de volum Sus și Jos de pe partea stângă a telefonului.

Atingeți și mențineți astfel orice melodie din listă. Se vor afișa opțiunile Redare, Adăugare la lista de redare, Utilizare ca ton de apel, Ștergere și Căutare.

**NOTĂ:** Drepturile de autor pentru fișierul muzical pot fi protejate de tratate

internaționale și legi naționale privind drepturile de autor. Astfel, poate fi necesar să obțineți o permisiune sau o licență pentru reproducerea sau copierea muzicii. În anumite țări, legislația interzice copierea materialelor protejate, chiar și pentru uz personal. Înainte de a descărca sau copia fișierul, verificați legislația țării respective cu privire la utilizarea unui astfel de material.

## Utilizarea aparatului radio

Telefonul LG GW620 are un radio FM integrat, pentru a putea asculta posturile preferate în timp ce călătoriți.

**NOTĂ:** Pentru a asculta posturile radio trebuie să conectați căștile. Conectați mufa căștilor.

## Pentru a căuta automat

- 1 Selectați **Radio FM**.
- 2 Apăsați tasta Meniu.
- 3 Atingeți **Scanare automată**, apoi **Da**. Alocați posturile identificate numerelor de canale prin selectarea opțiunilor **Setare**, **Omitere** sau **Oprire**.

**NOTĂ:** De asemenea, puteți căuta manual un post de radio, utilizând meniul circular afișat lângă frecvența postului de radio.

## Resetarea canalelor

- 1 Selectați **Radio FM**.
- 2 Selectați **Scanare automată** pentru a reseta canalul curent sau selectați **Resetare toate canalele** pentru a reseta toate canalele. Dacă resetați toate canalele, fiecare canal va reveni la frecvența inițială de 87,5 Mhz.

**SFAT!** Pentru a îmbunătăți recepția radio, întindeți cablul căștilor, care funcționează pe post pe antenă radio.

**Avertisment!** În cazul în care conectați o casă care nu este destinată special recepționării posturilor radio, recepția poate fi slabă.

# Aplicațiile Google

- 1 Configurați mai întâi un cont Google. Introduceți numele de utilizator și parola.
- 2 După autentificare, contactele, e-mail-urile și calendarul din contul dvs. Google se vor sincroniza automat cu telefonul GW620.

## Google Maps

Verificați-vă locația curentă și traficul, primind indicații către destinația dvs. Telefonul GW620 trebuie să fie conectat la Wi-Fi sau 3G/GPRS.

**NOTĂ:** Google Maps nu acoperă toate orașele și țările.

**NOTĂ:** În timp ce vizualizați Vizualizare stradă pentru o locație, apăsați pe Meniu, apoi atingeți **Mod busolă** pentru a activa modul busolă.

## Market

Market vă permite să descărcați aplicații utile și jocuri. Dacă instalați aplicații și jocuri de pe Market, acestea apar în meniul telefonului GW620.

Puteți posta comentarii referitoare la o aplicație sau să o marcați dacă aflați că este incompatibilă cu telefonul GW620.

- 1 Selectați o categorie și răsfoiți-i conținutul.
- 2 Selectați o aplicație pentru a o instala.

**NOTĂ:** Atunci când doriți să terminați jocul, folosiți tasta Acasă sau Înapoi. Veți reveni la ecranul de așteptare. Sau folosiți tasta Meniu a jocului.

## Gmail

Gmail este configurat atunci când vă configurați telefonul pentru prima dată. În funcție de setările dvs. de sincronizare, Gmail de pe telefon este sincronizat automat cu contul dvs. Gmail de pe Web. Lista conversațiilor din Primite este vizualizarea implicită a Gmail.

Apăsați tasta Meniu, apoi atingeți Reîmprospătare pentru a trimite sau primi e-mail-uri noi și a vă sincroniza mesajele cu contul Gmail de pe Web.

## Google Talk

Google Talk este programul de mesagerie instant al lui Google. Acesta vă permite să comunicați cu alte persoane care folosesc Google Talk.

## Adăugarea unui eveniment în calendar

- 1 Selectați **Calendar**.
- 2 Pentru a utiliza Calendarul, trebuie să creați mai întâi un cont Google.
- 3 Selectați data la care doriți să adăugați un eveniment.
- 4 Apăsați tasta Meniu, apoi atingeți Eveniment nou.
- 5 Atingeți Ce, apoi introduceți numele evenimentului. Verificați data și introduceți ora la care doriți să înceapă evenimentul. Introduceți ora și data la care se termină evenimentul, în casetele inferioare pentru dată și oră.
- 6 De asemenea, atingeți Unde, apoi introduceți locația.
- 7 Dacă doriți să adăugați o notă pentru eveniment, atingeți **Descriere** și introduceți detaliile.

## Aplicațiile Google

- 8** Dacă doriți să repetați alarma, setați Repetare și Memento, dacă este necesar.
- 9** Atingeți **Salvare** pentru a salva evenimentul în calendar. Un pătrat colorat în calendar va marca toate zilele care au evenimente salvate. Un semnal de alarmă se declanșează la începerea evenimentului, pentru a vă ajuta să fiți organizat.


### Modificarea vizualizării implicite a calendarului

- 1** Selectați **Calendar** din fila Google. Apăsați tasta Meniu.
- 2** Selectați vizualizarea calendarului pentru o zi, săptămână sau lună anume.

# Utilitare

## Setarea alarmei

- 1 Selectați **Ceas alarmă**.
- 2 Dacă doriți să adăugați o alarmă nouă, atingeți **Adăugare alarmă**. Există alarme presetate pe care le puteți activa.
- 3 Atingeți pentru a activa alarma și setați ora la care doriți ca aceasta să fie declanșată. După ce ați setat ora, telefonul GW620 vă va permite să știți cât timp a rămas până când va suna alarma.
- 4 Selectați un ton de apel și activați opțiunea Vibrații, dacă doriți. Setați repetabilitatea. Pictogramele indică zilele din săptămână pe care le-ați selectat.
- 5 Selectați Etichetă pentru a da un nume alarmei.
- 6 Când se declanșează alarma, o puteți amâna pentru 10 minute sau o puteți dezactiva.

- 7 Atingeți , apoi reveniți la ecranul primei alarme.
- 8 Atingeți și mențineți astfel ceasul de pe ecran; vor fi afișate tipuri diferite de ceasuri. Alegeți unul dintre ele.
- 9 Puteți șterge toate alarmele apăsând tasta Meniu și selectând Ștergere alarmă.

## Utilizarea calculatorului

- 1 Selectați **Calculator** din fila Utilitare.
- 2 Atingeți tastele numerice pentru a introduce numere.
- 3 Pentru calculele simple, atingeți funcția dorită (+, -, x sau ÷), urmată de =.
- 4 Pentru calcule mai complexe apăsați tasta Meniu, atingeți panoul Avansat, apoi selectați **sin, cos, tan, log ș.a.m.d.**

# Utilitare

## Biroul rapid

Puteți administra și vizualiza documentele. Tipurile de fișiere acceptate sunt PDF, DOC, TXT, XLS și ZIP.

- 1 Selectați Card de memorie. Puteți vedea lista fișierelor și folderelor.
- 2 Dacă selectați Documente recente, sunt afișate documentele vizualizate recent.
- 3 Atingeți și mențineți astfel orice fișier; vor apărea opțiunile Redenumire, Proprietăți și Ștergere.
- 4 Selectați un fișier, apoi apăsați tasta Meniu pentru a vizualiza opțiunile Deschidere, Înregistrare, Actualizare, Proprietăți și Despre. Există opțiuni suplimentare, în funcție de tipul fișierului.

**PDF:** Navigare la pagina, Încadrare în pagină, Încadrare pe lățime


**DOC/TXT:** Căutare

**XLS:** Foaie de calcul – Selectați Vizualizare sumară sau Vizualizare completă.

## Reportofon

Utilizați reportofonul pentru a înregistra note vocale sau alte fișiere audio.

### Înregistrarea unui sunet sau a unei voci

- 1 Atingeți **Reportofon**.
- 2 Atingeți **Înregistrare**.
- 3 Atingeți  pentru a începe înregistrarea.
- 4 Atingeți  pentru a opri înregistrarea.
- 5 Atingeți **Utilizare ca** pentru a seta ca **Ton de apel telefon**.

### Expedierea înregistrărilor vocale

- 1 Odată ce ați terminat de înregistrat, puteți trimite clipul audio prin atingerea opțiunii **Partajare**.
- 2 Înregistrarea va fi adăugată la mesajul pe care-l scrieți și-l trimiteți în mod uzual.

# Web-ul

## Navigator

Navigatorul vă oferă o lume a jocurilor rapidă și plină de culoare, muzică, știri, sporturi, divertisment și multe altele, direct pe telefonul mobil.

Oriunde ați fi și în orice ați fi.

## Accesarea Web







**1** Selectați **Navigator** în fila Comunicare.

**2** Veți trece în site-ul Web.

**NOTĂ:** Se pot percepe taxe suplimentare la conectarea la aceste servicii și pentru descărcarea de conținut. Verificați tarifele cu furnizorul dvs. de rețea.

## Utilizarea barei cu instrumente Web


Atingeți  pentru a deschide bara cu instrumente.


- 1** Atingeți  pentru a reîmprospăta pagina Web.
- 2** Atingeți  pentru a trece la pagina următoare.
- 3** Atingeți  pentru a reveni la pagina anterioară.
- 4** Atingeți  pentru Adăugare/Afișare semn de carte, Afișare istoric și Afișare pagini vizitate frecvent.
- 5** Atingeți  pentru a deschide un alt site Web într-o fereastră nouă.
- 6** Atingeți  pentru a modifica setările navigatorului.


# Web-ul


## Utilizarea opțiunilor


Apăsați tasta Meniu pentru a vizualiza opțiunile.

 **Accesare** – Introduceți o adresă Web și accesați pagina respectivă.

 **Ieșire** – Închideți navigatorul.

 **Găsire pagină** – Marchează toate literele pe care le introduceți.

 **Selectare text** – Atingeți și selectați rândurile pe care doriți să le copiați. Le puteți lipi în orice casetă de introducere.

 **Descărcări** – Afișați istoricul descărcărilor

 **Mai multe**

**Semne de carte** – Atingeți pentru Adăugare/Afișare semn de carte, Afișare istoric și Afișare pagini vizitate frecvent.

**Prezentare ferestre** – Afișați toate ferestrele deschise.

**Info pagină** – Afișați informațiile paginii.

**Partajare pagină** – Trimiteți pagina prin E-mail sau Mesagerie.

**Setare** – Efectuați setările navigatorului.


## Adăugarea și accesarea semnelor de carte

Pentru a accesa ușor și rapid site-urile Web preferate, le puteți adăuga ca semne de carte și puteți salva paginile Web.

- 1 Selectați **Navigator** în fila Comunicare.
- 2 Selectați Meniu, apoi Mai multe > Semne de carte. Sau apăsați ☆ .  
Pe ecran va apărea o listă cu toate semnele de carte.
- 3 Selectați Adăugare semne de carte, apoi introduceți un nume pentru semnul de carte, urmat de URL-ul asociat.
- 4 Apăsați butonul Finalizat. Semnul de carte va apărea în lista de semne de carte.


- 5** Pentru a accesa semnul de carte, atingeți-l, apoi atingeți Conectare. Veți fi conectat la pagina marcată cu semn de carte.

## **Modificarea setărilor navigatorului Web**

Selectați Meniu, apoi Mai multe > Setări. Sau apăsați .

Puteți modifica macheta paginii (de ex. dimensiune text, codare text), schimba pagina de start, administra cache-ul, cookie-urile, setările de securitate ș.a.m.d.

# Setări

Apăsați tasta Meniu, apoi selectați Setări. Sau atingeți  din Meniu.

## Comenzile wireless

Aici puteți administra caracteristicile Wi-Fi și Bluetooth. De asemenea, **setați Modul avion și Rețele mobile**.

**Wi-Fi** – Activați Wi-Fi

**Setări Wi-Fi** – Setări Înștiințare rețea sau adăugați o rețea Wi-Fi.

**Bluetooth** – Activați Bluetooth.

**Setări Bluetooth** – Setări opțiunile Nume dispozitiv și **Vizibil**, Scanare după alte dispozitive.

**Rețele mobile** – Setări opțiunile pentru roaming, rețele și APN-uri.

**Mod avion** – După setarea Modulului avion, toate conexiunile wireless vor fi dezactivate.

**NOTĂ:** „Wi-Fi Sleep Policy” nu este inclusă. Când telefonul intră în modul de blocare a ecranului, funcția Wi-Fi este dezactivată. Când ecranul este activ, funcția Wi-Fi este activată automat. Aceasta reduce consumul de energie.

Însă, dacă o aplicație primește date prin Wi-Fi, funcția nu va fi dezactivată chiar dacă ecranul telefonului este blocat.

## Setări apel

Setați mesageria vocală și alte setări pentru apel.

Consultați „Setări apel”.

## Sunetul și afișarea

**Mod silențios** – Toate sunetele sunt dezactivate, cu excepția fișierelor media și alarmelor.

## Setări de sunet

**Mod silențios** – Dezactivați toate sunetele, cu excepția fișierelor media și alarmelor.

**Volum sonerie** – Setăți volumul pentru apelurile primite și alte înștiințări.

**Volum fișier media** – Setăți volumul pentru fișierele de muzică și video.

**Ton de apel telefon** – Setăți tonul de apel implicit.

**Vibrații telefon** – Setăți telefonul în modul cu vibrații pentru apelurile primite.

**Ton de apel de înștiințare** – Setăți tonul de apel de înștiințare implicit.

**Tonuri de atingere sonore** – Setăți un sunet atunci când utilizați tastatura.

**Selecție sonoră** – Setăți un sunet atunci când faceți o selecție pe ecran.

**Răspuns cu vibrații** – Setăți pentru utilizarea răspunsului cu vibrații.

**Înștiințare card SD** – Dezactivați sunetele de înștiințare pentru cardul SD.

## **Setări afișaj**

**Orientare** – Setăți pentru a comuta automat orientarea atunci când rotiți telefonul.

**Animație** – Setăți pentru afișarea unei animații atunci când deschideți sau închideți ferestre.

**Mod senzor luminos** – Atingeți pentru a activa Modul senzor luminos.

**Luminozitate** – Ajustați luminozitatea ecranului după ce dezactivați Modul senzor luminos.

**Timp așteptare ecran** – Setăți intervalul pentru timpul de așteptare al ecranului.

## **Sincronizarea datelor**

Selectați aplicațiile care vor fi sincronizate.

## **Securitatea și locația**

Sursele mele de locație

## **Utilizare rețele wireless**

– Vizualizați locațiile folosind rețelele wireless.

# Setări

**Activare sateliți GPS** – Setare implicită pentru acuratețe la nivel de stradă pentru localizare.

**Schemă de deblocare ecran**  
– **Setați schema de deblocare pentru a vă securiza telefonul.**

## Blocarea cartelei SIM

Setați blocarea cartelei SIM sau schimbați PIN-ul.

## Parole vizibile

Afișează parola în timp ce o tastezi.

## Aplicații

Puteți administra aplicații și configura scurtături de lansare rapidă.

**Surse necunoscute** – Setare implicită pentru instalarea aplicațiilor non-Market.

**Lansare rapidă** – Setați scurtături de la tastatură pentru a lansa aplicațiile. Selectați pentru a vizualiza aplicațiile cu lansare rapidă și setați alte

aplicații similare.

**Administrare aplicații** – Administrați și ștergeți aplicațiile instalate.

**Dezvoltare** – Setați opțiuni pentru dezvoltarea aplicației, cum ar fi Depanare USB, Stai treaz și Permite locații oarbe.

## Stocarea pe card SD și în telefon

**Mod conectare USB** – Numai pentru stocarea în masă.

**Card SD** – Verificați spațiul de stocare total și spațiul disponibil. Atingeți Dezinstalare card SD pentru scoaterea în siguranță. Dacă este cazul, formatați cardul SD.

## Stocare internă pe telefon

– Verificați spațiul disponibil. Selectați Resetare la valorile implicite din fabrică dacă doriți să ștergeți toate datele din telefon.

## **Data și ora**

Setați data și ora, fusul orar și formatele.

## **Setările locale și de text**

Setați limba locală și regiunea, modul de introducere a textului și opțiunile de corecție automată.

## **Despre telefon**

Vizualizați informațiile legale și verificați starea și versiunea software-ului telefonului.

## **Înregistrare DivX VOD**

Generați un cod de înregistrare DivX VOD.

Vizitați <http://vod.divx.com/> pentru a vă înregistra și pentru asistență tehnică.

## Wi-Fi

Manager Wireless vă permite să administrați conexiunile de Internet ale funcției Wi-Fi a telefonului (o rețea wireless). Acesta permite conectarea telefonului la rețelele wireless locale sau accesarea wireless a Internetului. Wi-Fi este mai rapidă și are o rază de acțiune mai mare decât tehnologia wireless Bluetooth. Permite trimiterea rapidă a mesajelor prin e-mail și navigarea pe Internet.

**NOTĂ:** Telefonul GW620 este compatibil cu protocoalele de securitate WEP și WPA-PSK/2. Dacă furnizorul de servicii Wi-Fi sau administratorul de rețea stabilește o tehnologie de criptare pentru a asigura securitatea rețelei, completați cheia din fereastra de confirmare. Dacă tehnologia de criptare nu este stabilită, această fereastră de confirmare nu va fi afișată. Puteți obține cheia de la furnizorul de servicii Wi-Fi sau administratorul rețelei.

### 1. Cum se configurează Wi-Fi

- 1 Atingeți Wi-Fi în fila Setări, apoi activați Wi-Fi.
- 2 Căutarea AP (punct de acces)
  - Caută AP-ul la care se poate conecta.
- 3 Conectarea AP
  - Se conectează la AP-ul dorit din lista de căutare AP.
  - Dacă AP este WEP sau WPA-PSK/2, introduceți cheia de securitate.

### 2. Acceptarea profilului rețelei Wi-Fi

- 1 Acceptarea profilului Wi-Fi (modul de conectare a unui AP utilizat frecvent sau a unui AP ascuns)
  - 1) Dacă AP nu apare în lista de căutare, vă puteți conecta la acesta salvându-l ca profil.

- 2) Salvarea AP-ului utilizat frecvent ca profil facilitează introducerea cheii de securitate când vă conectați la un AP cu respectivul tip de securitate.
- 3) Dacă AP nu acceptă DHCP, vă puteți conecta la AP utilizând o adresă IP statică.

## 2 Descrierea fiecărui câmp din profilul Wi-Fi.

- 1) Nume rețea: SSID (ID)
- 2) Tip securitate: compatibil WEP și WPA-PSK/2.
- 3) Cheie de securitate: salvează cheia de securitate.
- 4) Setare IP/DNS: Acesta vă permite setarea la Automat sau Static, în funcție de acceptarea sau nu de către AP a DHCP.  
Pentru Static, introduceți valoarea câmpului adresei IP și serverului DNS care va fi utilizat cu adresa IP statică la conectare.

## 3 Modul de salvare a profilului Wi-Fi

- 1) Selectați meniul Adăugare rețea Wi-Fi la finalul rețelelor Wi-Fi, apoi introduceți SSID-ul și tipul de securitate.
- 2) După conectarea la un AP cu acest tip de securitate, profilul va fi salvat automat.

## 3. Modul de obținere a adresei MAC

Pentru a configura o conexiune în anumite rețele wireless cu filtre MAC, este posibil să fiți nevoit să introduceți în ruter adresa MAC a telefonului GW620.

- 1 Puteți găsi adresa MAC în următoarea interfață cu utilizatorul:
- 2 Setări > Comenzi wireless > Setări Wi-Fi > Meniu > Avansat > Adresă MAC

# Actualizarea software-ului

## Actualizarea software-ului

### Programul de actualizare al software-ului telefonului mobil LG

Pentru informații suplimentare despre instalarea și utilizarea acestui program, accesați <http://update.lgmobile.com>.

Această caracteristică vă permite să realizați rapid și comod actualizarea software-ului cu cea mai recentă versiune de pe Internet, fără a fi necesar să apelați la centrul nostru de servicii.

Deoarece programul de actualizare a software-ului telefonului mobil necesită întreaga dvs. atenție pe parcursul procesului de actualizare, urmăriți toate instrucțiunile și notele care apar pe ecran, înainte de a continua. Rețineți că deconectarea cablului de comunicare de date prin USB sau îndepărtarea bateriei în timpul procesului de actualizare poate determina avarierea gravă a telefonului mobil. Deoarece producătorul nu-și asumă responsabilitatea pentru pierderea datelor în timpul procesului de actualizare, se recomandă realizarea în prealabil de copii de siguranță a informațiilor importante.

86 **LG GW620** | Ghidul utilizatorului

## DivX Mobile

**DESPRE FORMATUL VIDEO DIVX:**  
DivX® este un format video digital creat de DivX, Inc. Acesta este un dispozitiv certificat DivX care redă înregistrări video în format DivX. Vizitați [www.divx.com](http://www.divx.com) pentru informații suplimentare și instrumente software pentru convertirea fișierelor în videoclipuri DivX.

**DESPRE DIVX VIDEO-ON-DEMAND:**  
Acest dispozitiv certificat DivX® trebuie să fie înregistrat pentru a putea reda conținut DivX Video-on-Demand (VOD). Pentru a genera codul de înregistrare, localizați secțiunea DivX VOD în meniul de configurare a dispozitivului. Accesați [vod.divx.com](http://vod.divx.com) cu acest cod pentru a finaliza procesul de înregistrare și pentru a afla mai multe informații despre DivX VOD.

**Certificat DivX pentru a reda conținut DivX® video până la 320 x 240**

# Accesorii

Există o varietate de accesorii disponibile pentru telefonul dvs. mobil, care pot fi comercializate separat. Selectați aceste opțiuni în funcție de nevoile dumneavoastră personale de comunicare. Pentru informații despre disponibilitatea acestora, consultați dealer-ul local. **(Articolele descrise mai jos pot fi opționaleT.)**

## Încărcător



## Cablu de date

Conectați telefonul GW620 și calculatorul.



## Bateria



## Căști stereo



## Ghidul utilizatorului

Informații suplimentare despre telefonul dvs. GW620.



## NOTĂ:

- Utilizați întotdeauna accesorii LG originale.
- Încălcarea acestor dispoziții duce la anularea garanției.
- Accesoriile pot varia în funcție de regiune.

## **Temperatura ambiantă de funcționare**

Max.: +55°C (descărcare),

+45°C (încărcare)

Minimă: -10° C

# Declarație de conformitate



LG Electronics

## Detalii furnizori

### Nume

LG Electronics Inc

### Adresă

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,  
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

## Detalii produs

### Nume produs

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band and WCDMA Terminal Equipment

### Nume model

GW620

### Nume marcă

LG

CE 0168

## Detalii standarde aplicabile

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.6.1, EN 301 489-07 V1.3.1  
EN 301 489-17 V1.2.1, EN 301 489-19 V1.2.1, EN 301 489-24 V1.4.1  
EN 301 511 V9.0.2  
EN 301 908-1 V3.2.1 EN 301 908-2 V3.2.1,  
EN 300 328 V1.7.1  
EN 50360:2001/EN62209-1:2006  
EN 60950-1 : 2001

## Informații suplimentare

Conformitatea cu standardele de mai sus este verificată de următorul Organism Notificat (BABT)

BABT, Balfour House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom  
Notified Body Identification Number : 0168

## Declarație

Declarăm pe proprie răspundere că produsul mai sus menționat, la care se referă prezenta declarație, respectă standardele și directivele precizate mai sus

European Standard Center  
LG Electronics Logistics and Services B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
Tel: +31 - 36- 547 - 8940, Fax: +31 - 36 - 547 - 8794  
email: jacob @ lge.com

Nume

Data emiterii

Seung Hyoun, Ji/Director

11.Nov. 2009

Semnătura reprezentantului

# Instrucțiuni pentru utilizarea sigură și eficientă

Citiți aceste instrucțiuni de utilizare. Nerespectarea acestor instrucțiuni de utilizare poate fi periculoasă sau ilegală.

## Expunerea la radiofrecvențe

Informații privind expunerea la radiofrecvențe și Rata de absorbție specifică (SAR) Telefonul mobil GW620 a fost creat astfel încât să fie în conformitate cu cerințele de securitate aplicabile privind expunerea la unde radio. Aceste cerințe au la bază instrucțiuni științifice, care includ marje de siguranță, menite să garanteze siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârsta și de starea de sănătate a acestora.

- Deși pot exista diferențe între nivelurile SAR ale diferitelor modele de telefoane LG, vă asigurăm că toate modelele sunt concepute pentru a respecta toate instrucțiunile privitoare la expunerea la unde radio.

- Limita SAR recomandată de Comisia Internațională pentru Protecția împotriva Radiațiilor Neionizante (ICNIRP) este de 2 W/kg, mediată pe 10 g de țesut.
- Cea mai ridicată valoare SAR pentru acest model de telefon la testarea de către DASY4 pentru utilizarea la ureche este de 0,819 W/kg (10 g), iar pentru purtarea pe corp este de 1,07 W/kg (10 g).
- Informațiile datelor SAR pentru rezidenții țărilor/regiunilor care au adoptat limita SAR recomandată de către Institutul de Inginerie Electrică și Electronică (IEEE), care este de 1,6 W/kg, mediată pe 1 g de țesut.

## Îngrijirea și întreținerea produsului

### **AVERTISMENT**

Pentru acest model specific de telefon, folosiți doar baterii, încărcătoare și accesorii autorizate. Utilizarea altor tipuri poate anula certificatul de garanție al telefonului și poate fi periculoasă.

- Nu dezamblați această unitate. Dacă sunt necesare reparații, duceți aparatul la o unitate de service calificat.
- Nu țineți telefonul în apropierea echipamentelor electrice, cum ar fi televizorul, radioul sau computerul.
- Aparatul nu trebuie ținut lângă surse de căldură, cum ar fi radiatoarele sau echipamentele de gătit.
- Nu scăpați aparatul din mână.
- Nu supuneți aparatul la vibrații mecanice sau șocuri.
- Închideți telefonul în orice zonă unde există reguli speciale în acest sens. De exemplu, nu folosiți telefonul în spitale deoarece poate afecta echipamentele medicale din zonă.
- Nu manevrați telefonul dacă aveți mâinile ude, în timp ce telefonul se încarcă. Poate cauza un șoc electric care ar putea afecta serios telefonul.
- Nu încărcați telefonul în apropierea materialelor inflamabile, deoarece telefonul se poate încinge și poate crea pericol de incendiu.
- Folosiți o lavetă uscată pentru a curăța exteriorul aparatului (nu utilizați solvenți cum ar fi benzen, diluant sau alcool).
- Nu încărcați telefonul când se află pe un material moale.
- Încărcați telefonul într-o zonă bine ventilată.
- Nu supuneți aparatul la fum excesiv sau la praf.

# Instrucțiuni pentru utilizarea sigură și eficientă

- Nu țineți telefonul în apropierea cardurilor de credit sau a cartelelor magnetice de transport, deoarece acesta poate afecta informațiile stocate pe benzile magnetice ale acestora.
- Nu atingeți ecranul cu un obiect ascuțit, deoarece acesta poate deteriora telefonul.
- Nu expuneți telefonul la lichide și umezeală.
- Accesoriile, precum căștile, trebuie utilizate cu grijă. Nu atingeți antena inutil.
- Nu utilizați telefonul mobil în apropierea echipamentelor medicale, fără a solicita permisiunea. Evitați să așezați telefonul peste stimulatoarele cardiace, de exemplu în buzunarul de la piept.
- Anumite aparate auditive pot fi afectate de funcționarea telefoanelor mobile.
- Interferențe minore pot afecta funcționarea televizoarelor, radiourilor, computerelor etc.

## Utilizarea eficientă a telefonului

### Dispozitive electronice

Toate telefoanele mobile pot înregistra interferențe, ceea ce poate afecta funcționarea.

### Siguranța la volan

Consultați legislația și reglementările din regiune pentru utilizarea telefonului mobil la volan.

- Nu utilizați un telefon care trebuie ținut în mână atunci când conduceți.
- Acordați condusului atenție maximă.
- Utilizați un set hands-free, dacă este disponibil.

- leșiți de pe șosea și parcați înainte de a apela sau a răspunde la un apel telefonic, în cazul în care circumstanțele necesită acest lucru.
- Energia frecvențelor radio poate afecta anumite sisteme electronice din vehiculul dvs. motorizat, cum ar fi sistemul audio sau echipamentele de siguranță.
- Dacă vehiculul este echipat cu airbaguri, nu blocați, cu aparate instalate sau cu aparate wireless portabile, locul în care acestea sunt amplasate. Acesta poate determina nefuncționarea airbagului sau poate provoca vătămări grave datorită performanțelor reduse.
- Dacă ascultați muzică în timpul deplasării, asigurați-vă că volumul este setat la un nivel rezonabil, astfel încât să percepeți fără probleme ceea ce se întâmplă în jurul dvs. Acest lucru este deosebit de important atunci când vă aflați în apropierea drumurilor.

### **Evitarea afectării auzului**

Auzul vă poate fi afectat dacă vă expuneți perioade lungi de timp la sunete puternice. De aceea, vă recomandăm să nu porniți și să nu opriți telefonul în apropierea urechii. De asemenea, vă recomandăm să setați volumul muzicii ascultate și pe cel al apelurilor la niveluri rezonabile.

# Instrucțiuni pentru utilizarea sigură și eficientă

## Componentele din sticlă

Unele componente ale dispozitivului dvs. mobil sunt din sticlă. Această sticlă se poate sparge dacă scăpați dispozitivul mobil pe o suprafață dură sau dacă este supus unui impact serios. Dacă sticla se sparge, nu o atingeți și nu încercați să o mișcați din loc. Nu mai folosiți dispozitivul mobil până când furnizorul de servicii autorizat nu înlocuiește sticla.

## Zone cu explozii controlate

Nu utilizați telefonul în timpul detonării materialelor explozive. Respectați restricțiile și eventualele reglementări sau reguli care se aplică în astfel de locuri.

## Medii cu potențial explozibil

- Nu utilizați telefonul în punctele de alimentare cu combustibili.
- Nu utilizați telefonul în apropierea combustibililor sau a altor substanțe chimice.
- Nu transportați și nu depozitați gaz, lichide inflamabile sau explozibili în compartimentul vehiculului unde se află telefonul mobil și accesoriile acestuia.

## În aeronave

Dispozitivele fără fir pot provoca interferențe în aeronave.

- Opriți-vă telefonul mobil sau activați modul Avion înainte de a vă îmbarca într-o aeronavă.
- Nu utilizați telefonul la sol fără a avea permisiunea echipajului.

## Copiii

Păstrați telefonul la loc sigur, astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor. Aparatul conține componente de mici dimensiuni care pot fi detașate și înghițite, putând cauza accidente prin sufocare.

## Apeluri de urgență

Este posibil ca apelurile de urgență să nu fie disponibile în toate rețelele de telefonie mobilă. De aceea, nu trebuie să depindeți niciodată numai de telefon pentru efectuarea apelurilor de urgență. Consultați operatorul.

## Informații despre baterie și întreținerea acesteia

- Bateria nu trebuie să se descarce complet înainte de reîncărcare. Spre deosebire de alte baterii, nu există un efect de memorie care ar putea compromite performanța bateriei.
- Folosiți doar baterii și încărcătoare LG. Încărcătoarele LG sunt proiectate pentru a maximiza durata de viață a bateriei.
- Nu dezamblați și nu scurtcircuitați bateria.
- Păstrați curate contactele metalice ale bateriei.
- Înlocuiți bateria atunci când nu mai este performantă. Bateria poate fi reîncărcată de sute de ori înainte de a necesita schimbarea.
- Reîncărcați bateria dacă nu a fost utilizată de mult timp, pentru a maximiza durata de folosire.
- Nu expuneți încărcătorul bateriei direct razelor solare sau nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată, precum în baie.
- Nu lăsați bateria în locuri fierbinți sau reci, deoarece prin aceasta se pot reduce performanțele bateriei.

## Instrucțiuni pentru utilizarea sigură și eficientă

- Dacă bateria este înlocuită cu un tip de baterie incorect, există risc de explozie.
- Colectați bateriile uzate conform indicațiilor producătorului. Reciclați-le, dacă este posibil. Nu eliminați bateriile împreună cu gunoiul menajer.
- Dacă trebuie să înlocuiți bateria, deplasați-vă la cel mai apropiat punct de service sau dealer autorizat LG Electronics pentru asistență.
- Deconectați întotdeauna încărcătorul din priză după ce telefonul este încărcat complet, pentru a evita consumul inutil de energie.
- Durata efectivă de viață a bateriei depinde de configurația rețelei, setările produsului, modul de utilizare, baterie și de condițiile de mediu.

## Depanarea

Acest capitol enumeră unele probleme pe care le puteți întâlni în timpul utilizării telefonului. Unele probleme necesită contactarea telefonică a furnizorului de servicii, dar majoritatea sunt ușor de remediat chiar de către dvs.

Mesaj	Cauze posibile	Soluții posibile
Eroare SIM	Nu există cartelă SIM în telefon sau aceasta este introdusă incorect.	Asigurați-vă că SIM-ul este introdus corect.
Nu există conexiune la rețea	Nivel scăzut al semnalului. În afara rețelei GSM.	Apropiați-vă de o fereastră sau deplasați-vă într-o zonă deschisă. Verificați harta de acoperire de la furnizorul serviciului.
Codurile nu corespund	Pentru a schimba un cod de securitate trebuie să confirmați noul cod prin reintroducere.	Contactați furnizorul de servicii.
Funcția nu poate fi setată	Neacceptată de furnizorul de servicii sau este necesară înregistrarea.	Contactați furnizorul de servicii.

# Depanarea

Mesaj	Cauze posibile	Soluții posibile
Nu sunt disponibile apeluri	Eroare de apelare Cartelă SIM nouă introdusă, limită de încărcare atinsă	Rețeaua nouă nu este autorizată. Verificați dacă există restricții noi. Contactați furnizorul de servicii sau resetați limita cu PIN 2.
Telefonul nu poate fi pornit.	Tasta Pornit/Oprit nu este apăsată destul de mult timp. Baterie descărcată. Contactele bateriei sunt murdare.	Apăsați tasta Pornit/Oprit cel puțin două secunde. Mențineți încărcătorul conectat mai mult timp. Curățați contactele.

<b>Mesaj</b>	<b>Cauze posibile</b>	<b>Soluții posibile</b>
Eroare de încărcare	Baterie complet descărcată.	Încărcați bateria.
	Temperatură în afara intervalului.	Asigurați-vă că temperatura ambiantă este corespunzătoare, așteptați câteva momente și apoi încărcați din nou.
	Problemă de contact.	Verificați sursa de alimentare și conexiunea la telefon. Verificați contactele bateriei și curățați-le dacă este necesar.
	Nu există tensiune la priza de alimentare.	Introduceți într-o altă priză sau verificați tensiunea.
	Încărcător defect.	Dacă încărcătorul nu se încălzește, înlocuiți-l.
	Încărcător ales greșit.	Utilizați doar accesorii LG originale.
	Baterie defectă.	Înlocuiți bateria.
Telefonul pierde rețeaua	Semnalul este prea slab.	Reconectarea la alt furnizor de servicii este automată.
Numărul nu este permis	Este activată funcția Număr cu apelare fixă.	Verificați setările.



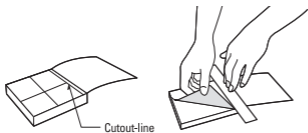
# HOW TO USE QUICK REFERENCE

Cut out Quick Reference Guide bound to this manual along the cutout line and fold as illustrated below.

## How to cut

Cut out Quick Reference Guide along the cutout line. You can place a scale on the cutoff line and cut as illustrated below.

- Be careful not to cut yourself when using scissors.





# Getting to know your phone

## Stereo earphone connector



## Power /Lock key

Turns the phone on/off.

## Earpiece

## Sensor window

## Back key

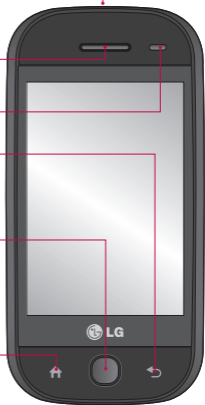
- Press once to return to the previous screen.


## Menu key

Press this key to check what options are available in that applications.

## Home Key

Go to Home screen.



 **WARNING:** Putting a heavy object on the phone or sitting on it can damage its LCD and touch screen functionality. Do not cover the protection film on proximity sensor of LCD. It can be caused the malfunction of sensor.



# Getting to know your phone



## Charger, Data cable (USB cable)

**TIP:** Before connecting the USB cable, wait until the phone has powered up and has registered on the network.

## Volume keys

- **When the screen is idle:** key tone volume.
- **During a call:** earpiece volume.
- **When playing a track:** controls volume continuously.



## SD Card Cap

## Music Key

- Go to Music directly.

## Camera key

- Go to the camera menu directly by pressing and holding the key.

# Your home screen

From this screen you can access menu options, make a call, view the status of your phone and much more.

## Touch screen tips

The home screen is also a great place to get used to using the touch screen.

To select an item, touch the centre of the icon.


- Do not to press too hard; the touchscreen is sensitive enough to pick up on a light, firm touch.
- Use the tip of your finger to touch the option you require. Be careful not to touch any other keys.
- When the screen light is off, either press the power key or press and hold the Menu key.

- Whenever your GW620 is not in use, it will return to the lock screen.

## Get in touch with your GW620

The User Interface is based on two types of Homescreens. To swap between the home screens just wipe quickly over display from left to right or from right to left.

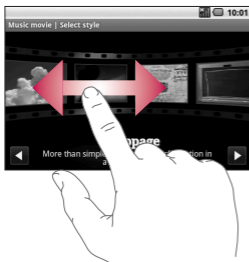
## Unlocking the screen

When the screen is locked, either press and hold the Menu key or touch and hold the  on the touch screen to return the home screen.

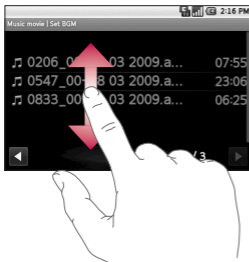


# Your home screen

## Flicking left & Right



## Flicking up & Down



## Opening Applications


To open any Application, simply touch its icon.

## Proximity sensor

When receiving and making calls, this sensor automatically turns the backlighting off and locks the touch keypad by sensing objects when the phone is near the ear. This makes the battery life last longer and prevents the touch keypad from malfunctioning through automatic key locking during calls. Users, therefore, do not have the inconvenience of unlocking the phone when searching the phonebook during calls.

# Your home screen

## Set default Home setting

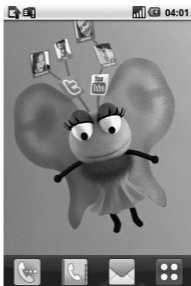
GW620 has Android Home and LG Home. You can set other Home as default setting. After you set a default Home screen, whenever you touch  it will go back to the default one.

If you want to change default home setting, choose Home screen selector from menu.

## Set Home theme

From Home screen, press Menu key and select **Set Home theme**. Choose from Default and Appet. Select Wallpaper + Icon or Icon only so you can leave current wallpaper and change Icon only.

If you select Appet and Wallpaper + Icon, it will show you a completely different styles of wallpaper and icons.





## Your home screen

You can add some icons on the Home screen.

To add shortcuts on the Home screen,

**From Android Home :** From menu, Long touch a icon and it will be added on the Home screen

**From LG Home :** From Menu, long touch a icon and draw it to . To remove newly added shortcuts from the Home screen, long touch the icon and draw it to .

You can move icon to other group, simply touch and hold the icon and draw it to other group. Also you can change group name. Touch and hold the group name and enter new name. Press Menu key then you can add other groups up to 6. Select **Reset** groups if you want to turn it as default groups.



# SNS

You can manage your Soical Network Settings on GW620.

You can view your friends' updates and also update your own Facebook status.

Select SNS and touch Add account.

Add communities from Facebook, Bebo and Twitter.

## Home

Log in and you will see your friend's status update. Input your comment about new status or check others.

## Profile

Press Menu key then you will see five options like Edit status, Upload Photo, Go to Facebook, Refresh and Info Details.

You can upload the photo by touching Upload Photo. Choose from Camera or Gallery

and input some comment.

## Friends

You can see all your friends in SNS and view their Profile, Photo and Wall.

You can go to a friend's community website , send SN message or save profile as contact.

## Message

It will show all your SNS message.

From the SNS first page, you can change the update time setting. Press Menu key and select Update setting.



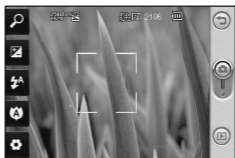
# Camera

This is no ordinary mobile phone camera. The LG GW620 beautifully conceals a huge 5.0 megapixel digital zoom camera, closing the gap between your camera and your camera phone.

Use in landscape or portrait mode so you can get the perfect shot whatever the subject and, thanks to the effective flash, whatever the time of day too.

Your GW620 camera packs all the settings options you'd expect from a high-quality digital camera, including a continuous shot function.

You can also determine the image size, white balance and ISO for a really professional approach.



<Camera preview>

**Note** You need to insert a Memory card first to take a picture. Without inserting a memory card, you will not be able to save the picture you had taken. GW620 will support up to 32GB.

**TIP!** You can close all the shortcut options to give a clearer viewfinder screen. Just touch the centre of the viewfinder once. To recall the options, touch the screen again.







